



EUSKADIKO UDAL ARLO PUBLIKOKO AURREKONTU-ANALISIA

ANÁLISIS PRESUPUESTARIO DEL SECTOR PÚBLICO MUNICIPAL DE EUSKADI

2014



EUSKADIKO UDAL-ARLO PUBLIKOA 2014
SECTOR PÚBLICO MUNICIPAL DE EUSKADI 2014

AURKIBIDEA / ÍNDICE

HITZAURREA/INTRODUCCIÓN	1
DIRU-SARRERAK/INGRESOS	
ANALISI OROKORRA ETA LURRALDEKA/ANÁLISIS GLOBAL Y POR TERRITORIOS	7
POPULAZIO-MAILAREN ARABERAKO ANALISIA/ANÁLISIS POR ESTRATOS DE POBLACIÓN	17
GASTUAK/GASTOS	
ANALISI OROKORRA ETA LURRALDEKA/ANÁLISIS GLOBAL Y POR TERRITORIOS.. ..	25
POPULAZIO-MAILAREN ARABERAKO ANALISIA/ANÁLISIS POR ESTRATOS DE POBLACIÓN	31
ZORPETZEA/ENDEUDAMIENTO	35
EKONOMIA- ETA FINANTZA-EGOERA/SITUACIÓN ECONÓMICO FINANCIERA	38
ZERGA ITUENDUETAKO PARTAIDETZA/PARTICIPACIÓN EN TRIBUTOS CONCERTADOS	41
ERANSKINA / ANEXO	

KOADROEN INDIZEA/ INDICE DE CUADROS

1.koadroa Entitateen lurralde banaketa eta sailkapena cuadro nº 1 Clasificación y distribución territorial de las entidades	2
2.koadroa Populazioaren banaketa cuadro nº 2 Distribución de la población	3
3.koadroa Udalen sozietate publikoak. Entitateen jardueraren lurraldekako sailkapena cuadro nº 3 Sociedades Públicas municipales. Clasificación y distribución territorial de entidades	4
4. koadroa Udalaz gairako enpresak. Jardueraren sailkapena cuadro nº 4 Empresas supramunicipales. Clasificación por actividad	5
5. koadroa Diru-sarreraren bilakaera cuadro nº 5 Evolución de los ingresos	7
6. koadroa Diru-sarreraren sailkapen ekonomikoa: Bilakaera cuadro nº 6 Clasificación económica de los ingresos: Evolución	8
7. koadroa Diru-sarreraren iturri nagusiak cuadro nº 7 Principales fuentes de ingreso	11
8. koadroa Biztanleko diru-sarrerak cuadro nº 8 Ingresos por habitante	15
9. koadroa Diru-sarreraren sailkapen ekonomikoa: Bilakaera cuadro nº 9 Clasificación económica de los ingresos: Evolución	17
10. koadroa Biztanleko eta populazio-mailen araberako presio fiskala cuadro nº 10 Presión fiscal por habitante y estrato	20
11. koadroa Zerga-bilketaren eraginkortasuna cuadro nº 11 Eficacia recaudatoria	21
12. koadroa Presio fiskal handiena duten udalerriak cuadro nº 12 Municipios con mayor presión fiscal	22
13. koadroa Gastuen bilakaera cuadro nº 13 Evolución de los gastos	25
14. koadroa Gastuen sailkapen ekonomikoa: Bilakaera cuadro nº 14 Clasificación económica de los gastos: Evolución	26
15. koadroa Udal-arlo publikoen okupatuak cuadro nº 15 Ocupados del sector público municipal	27
16. koadroa Biztanleko gastuak cuadro nº 16 Gastos por habitante.....	29
17. koadroa Gastuen sailkapen ekonomikoa: Bilakaera cuadro nº 17 Clasificación económica de los gastos: Evolución	31
18. koadroa Zorpetze indizea (Analisi orokorra) cuadro nº 18 Índice de endeudamiento (Análisis global)	35
19. koadroa Zorpetze indizea (Populazio-mailaren arabera) cuadro nº 19 Índice de endeudamiento (Por estratos de población)	36
20. koadroa Zor bizi formalizatua (Analisi orokorra) cuadro nº 20 Deuda viva formalizada (Análisis global)	36
21. koadroa Zor bizi formalizatua (Populazio-mailaren arabera) cuadro nº 21 Deuda viva formalizada (Por estratos de población)	37
22. koadroa Ekonomia eta finantza egoera (Analisi orokorra) cuadro nº 22 Situación Económico-Financiera (Análisis global)	38

23. koadroa Ekonomia eta finantza egoera (Populazio-mailaka) cuadro nº 23 Situación Económico-Financiera (Por estratos de población)	40
24. koadroa Zerga itunduetan parte-hartzea cuadro nº 24: Participación en tributos concertados	42
25. koadroa Zerga itunduetan parte-hartzearen bilakaera cuadro nº 25: Evolución de la participación en tributos concertados	43
26. koadroa Zerga itunduetako partaidetza biztanleko eta populazio-mailaka cuadro nº 26 Participación en tributos concertados por habitante y estrato	44

GRAFIKOEN INDIZEA/ INDICE DE GRÁFICOS

1. grafikoa Diru-sarrerren sailkapen ekonomikoa: Egitura gráfico nº 1 Clasificación económica de los ingresos: Estructura	10
2. grafikoa Diru-sarrerren lurralde banaketa gráfico nº 2 Distribución territorial de los ingresos	11
3. grafikoa Udal zergak diru-sarreretan gráfico nº 3 Los impuestos municipales en el total de ingresos	12
4. grafikoa Zuzeneko zergak gráfico nº 4 Impuestos directos	13
5. grafikoa Transferentzia arruntak diru-sarreretan gráfico nº 5 Las transferencias corrientes en el total de ingresos	13
6. grafikoa Kapital transferentziak diru-sarreretan gráfico nº 6 Las transferencias de capital en el total de ingresos	14
7. grafikoa Diru-sarrerren sailkapen ekonomikoa: Egitura gráfico nº 7 Clasificación económica de los ingresos: Estructura	18
8. grafikoa Biztanleko diru-sarrerak gráfico nº 8 Ingresos por habitante	19
9. grafikoa Gastuen sailkapen ekonomikoa: Egitura gráfico nº 9 Clasificación económica de los gastos: Estructura	28
10. grafikoa Gastuen lurralde banaketa gráfico nº 10 Distribución territorial de los gastos	29
11. grafikoa Gastuen sailkapen ekonomikoa: Egitura gráfico nº 11 Clasificación económica de los gastos: Estructura	32
12. grafikoa Gastuak biztanleko gráfico nº 12 Gastos por habitante	33

Azterlan honetan udal-arlo publikoan sartu diren entitateak honako hauek dira:

- Udalerriak
- Udalerrien mendeko Erakundeak
 - Erakunde Autonomoak
 - Udal-sozietate publikoak
 - Toki-erakunde txikiak
- Udalerrri-elkartek
 - Koadrilak
 - Mankomunitateak
 - Partzuergoak
 - Udalerrri bat baino gehiago kide duten sozietate publikoak edo udalaz gaindiko sozietateak

Sozietate Publikoak kontuan hartuko dira, Udalen kapital sozialeko partaidetza % 50etik gorakoa bada.

2014. ekitaldiari dagozkion udal-entitateen aurrekontu-likidazioetako datuak, onartutako eskubideak eta obligazioak, aurkeztu dira. Datu horiek Eustatek bildu ditu “Sektore publikoaren aurrekontuen estatistika” eragiketan. Biztanleriari eta Barne Produktu Gordinari buruzko informazioa aipatutako erakunde berak argitaratu du.

2013. eta 2014. urteen artean, aztertu den udal-entitateen eta udalaz gaindiko

Las entidades consideradas en el sector público municipal objeto de este estudio son las siguientes:

- Municipios
- Entes dependientes de Municipios
 - Organismos Autónomos
 - Sociedades Públicas Municipales
 - Entidades Locales menores
- Agrupaciones de Municipios
 - Cuadrillas
 - Mancomunidades
 - Consorcios
 - Sociedades Públicas en las que participa más de un municipio o sociedades supramunicipales

Se incluyen únicamente las sociedades públicas en las que la participación municipal en su capital social supera el 50%.

Se presentan datos del ejercicio 2014 de las liquidaciones presupuestarias de las entidades municipales: derechos y obligaciones reconocidas, recogidas por el Eustat en la operación “Estadísticas presupuestarias del sector público”: La información sobre población y Producto Interior Bruto es la publicada por el citado organismo.

Entre 2013 y 2014 el número de entes municipales y supramunicipales

entitateen kopuruak ez du izan aldaketa esanguratsurik, 3 gutxiago izan dira.

Araban 2 udal-elkarte gehiago dira. Bizkaian entitate kopurua gutxitu da; 3 udal-sozietate publikoetan eta 1 udalaz gaindiko sozietateetan. Azkenik, Gipuzkoan erakunde-autonomo bakar bat desagertu da

estudiados no ha variado significativamente, contándose 3 menos.

En Álava sube en 2 el número de agrupaciones de municipios. En Bizkaia se reduce en 3 el número de las empresas municipales y en 1 las supramunicipales. Por último en Gipuzkoa tan solo desaparece 1 organismo autónomo.

1. KOADROA / CUADRO N°1 ENTITATEEN LURRALDE BANAKETA ETA SAILKAPENA CLASIFICACIÓN Y DISTRIBUCIÓN TERRITORIAL DE LAS ENTIDADES

	ARABA / ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GUZTIRA TOTAL
UDALERRIAK / MUNICIPIOS	51	112	88	251
TOKIKO ENTITATE TXIKIAK / ENTIDADES LOCALES MENORES	332	0	1	333
ERAKUNDE AUTONOMOAK / ORGANISMOS AUTÓNOMOS	7	52	44	103
UDAL-ENPRESAK / EMPRESAS MUNICIPALES	16	45	59	120
UDAL-ELKARTEAK / AGRUP.DE MUNICIPIOS	32	17	25	74
UDALERRI-ELKARTEEN ENPRESAK /EMPRESAS DE AGRUP. DE MUNICIPIOS	0	4	13	17
GUZTIRA / TOTAL	438	230	230	898

Analisis lurralde historikoka eta mailaka egin da. Horretarako Udalak 5 multzotan banandu dira

El análisis se ha realizado por territorio histórico y por estrato de población, habiéndose distribuido los Municipios en 5 grupos.

2. KOADROA / CUADRO Nº2 POPULAZIOAREN BANAKETA / DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN

	Estrato 1		Estrato 2		Estrato 3		Estrato 4		Estrato 5		GUZTIRA / TOTAL
	<=1000 (bizt./hab.)	%	de 1.001etik a 5.000ra (bizt./hab.)	%	de 5.001etik a 20.000ra (bizt./hab.)	%	>20.001 (bizt./hab.) (Hiriburuak ezik/ exc. Capitales)	%	Hiriburuak/ Capitales (bizt./hab.)	%	
ARABA / ÁLAVA											
UDALERRIAK /MUNICIPIOS	28	%54,9	19	%37,2	3	%5,9			1	%2,0	51
POPULAZIOA / POBLACIÓN	12.423	%3,9	34.839	%10,8	33.816	%10,5			240.699	%74,8	321.777
BIZKAIA											
UDALERRIAK /MUNICIPIOS	39	%34,8	40	%35,7	22	%19,7	10	%8,9	1	%0,9	112
POPULAZIOA / POBLACIÓN	20.253	%1,8	96.484	%8,4	229.984	%20,1	451.487	%39,6	343.234	%30,1	1.141.442
GIPUZKOA											
UDALERRIAK /MUNICIPIOS	32	%36,4	22	%25,0	28	%31,8	5	%5,7	1	%1,1	88
POPULAZIOA / POBLACIÓN	12.544	%1,8	48.367	%6,8	297.300	%41,9	171.489	%24,1	180.291	%25,4	709.991
GUZTIRA / TOTAL											
UDALERRIAK /MUNICIPIOS	99	%39,4	81	%32,3	53	%21,1	15	%6,0	3	%1,2	251
POPULAZIOA / POBLACIÓN	45.220	%2,1	179.690	%8,3	561.100	%25,8	622.976	%28,7	764.224	%35,1	2.173.210

ITURRIA: EUSTAT. Biztanleen Udal-Erroldaren Estatistika
FUENTE: EUSTAT. Estadística municipal de habitantes

Lurralde-berezitasunak daude populazioaren banaketari dagokionez: Araban, populazioaren % 75 hiriburuan dago bilduta; Bizkaian aldiz, populazioaren % 30 hiriburuan bizi da baina % 70era iristen da 20.000 biztanle baino gehiagoko udalerriak kontuan hartzen baditugu; azkenik, Gipuzkoan, hiriburuan % 25a biltzen da eta, 20.000 biztanle baino gehiagokoekin, % 50era heltzen da.

2014.urtean EAEko udalerri guztiek iazko populazio-maila berberean jarraitzen dute:

Txosten honetan, lurralde historikoka egiten den analisiak barne hartzen ditu udal-entitateen eta udalaz gaindiko entitateen datuak. Hala ere, udalaz gaindiko entitateak ez direnez udalerri zehatz batekoak, populazio-mailaka sailkatuta eskaini diren datuak udal-

Existen peculiaridades territoriales en cuanto a la distribución de la población: en Álava el 75% se concentra en la capital, en Bizkaia en la capital reside el 30%, pero este porcentaje alcanza el 70% si consideramos todos los municipios de más de 20.000 habitantes y, por último, en Gipuzkoa el 25% reside en la capital, llegando al 50% con el conjunto de los municipios de más de 20.000 habitantes.

En 2014 todos los municipios de la CAE continúan en el mismo estrato que el año anterior.

En este informe, el análisis realizado por territorios históricos engloba los datos de las entidades municipales y de las supramunicipales. Sin embargo, dado que estas últimas no pueden imputarse a ningún municipio en exclusiva, los datos ofrecidos por

eremuko entitateei buruzkoak bakarrik dira¹

estratos de población se refieren únicamente a las entidades de ámbito municipal¹

Datuen azterketa egokia egiteko, kontuan izan behar dugu maila ezberdinetan aztertzen direla zerbitzu batzuk (zaborren bilketa, ur hornidura, garraio publikoa,...) kudeaketan berezitasunak daudelako. Horrela, Vitoria-Gasteizen, Amvisa da ur hornidura zerbitzuaren arduraduna. Bere datuak udalerrikoekin multzokatuta dituen toki erakunde bat da, eta populazio mailaka egiten den azterketaren barnean dago. Bilbon eta Donostian zerbitzu hau ematen dutenak Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoa eta Añarbeko Urak dira, hurrenez hurren. Horiek udalaz gaindiko enpresak dira eta lurraldeka egiten den azterketaren barnean daude.

Particularidades en la gestión (recogida de residuos, suministro de aguas, transporte público,...) implican diferencias en el nivel en el que se analizan algunos servicios, lo que debe tenerse en cuenta para una correcta evaluación de los datos. Así, en Vitoria-Gasteiz, Amvisa es la responsable de prestar el servicio de aguas. Es una entidad municipal por lo que sus datos se agrupan con los del ayuntamiento y se encuentran dentro del análisis por estratos. En Bilbao y Donostia / San Sebastián, el servicio lo prestan el Consorcio de aguas Bilbao Bizkaia y Aguas del Añarbe S.A. Éstas son entidades supramunicipales y sus datos son analizados a nivel territorial.

3. KOADROA / CUADRO N°3 UDALEN SOZIETATE PUBLIKOAK. ENTITATEEN JARDUERAREN LURRALDEKAKO SAILKAPENA SOCIEDADES PÚBLICAS MUNICIPALES. CLASIFICACIÓN Y DISTRIBUCIÓN TERRITORIAL DE LAS ENTIDADES

JARDUERA/TIPO ACTIVIDAD	ARABA / ÁLAVA						BIZKAIA						GIPUZKOA						EAE / CAPV					
POPUL. MAILA/ESTRATOS DE POBLACIÓN	1	2	3	4	5	G/T	1	2	3	4	5	G/T	1	2	3	4	5	G/T	1	2	3	4	5	G/T
TURISMOA / TURISMO													2	2	4				2		2	4		
KULTURA / CULTURA									1	2	3		1	3	4				1	1	5	7		
KIROL-INSTALAZIOAK / INSTALACIONES DEPORTIVAS									3	1	4		2	1	3				2	3	2	7		
HIRI-GARRAIOA / TRANSPORTE URBANO											1	1			1	1						3	3	
ENERGIA / ENERGÍA	1					1							1	5	0	6		1	1	1	5			7
ENPLEGU-SUSTAPENA/ FOMENTO EMPLEO									3	2	5				1	1					3	2	1	6
ADMINISTRAZIO-ZERBITZ/ SERVICIOS ADMINISTRAT.	1					1			1	1	2								1	1		1	3	
BESTE BATZUK / OTROS DIVERSOS									2	1	2	5			2	1	3		2	1	2	3	8	
URA, ZABORRA,GARBIKETA /AGUA, BASURA Y LIMPIEZA.						1									1						1			1
GARAPEN-AGENTZIAK /AGENCIAS DE DESARROLLO						1				1	1	2			1						1	2	1	4
LURRA, HIRIG. ETXEBI./SUELO URBAN.Y VIVIENDA	4	4	1		2	11	1	12	5	4	1	23	2	7	20	4	2	35	7	23	26	8	5	69
GUZTIRA / TOTAL	4	6	2	4	4	16	1	14	10	11	9	45	3	7	31	7	11	59	8	27	43	18	24	120

¹ Koadroan erabili den laranja kolorea entitate guztien datuetarako erabiltzen da; berdea, aldiz, udal bakar bateko entitateei dagozkien datuak bakarrik aipatzen direnean. Los cuadros con datos de todas las entidades se presentan en color naranja, mientras que los que incluyen únicamente los relativos a las entidades municipales se muestran en color verde

Lurra, hirigintza eta etxebizitza jarduerak betetzen dute aztertutako udal enpresen % 58ren zeregina. Jarduera honen pisua, udal tamaina handitzen den neurrian, moteldu egiten da.

Datuak jasotzen diren udal-sozietateen artean, % 49 Gipuzkoan kokatzen dira, % 38 Bizkaian eta % 13 Araban.

Las actividades de suelo, urbanismo y vivienda ocupan al 58% de las empresas municipales analizadas. El peso de esta actividad disminuye a medida que aumenta el tamaño municipal.

El 49% de las empresas municipales de las que se recogen datos se localizan en Gipuzkoa, el 38% en Bizkaia y el 13% en Álava.

4. KOADROA / CUADRO Nº 4 UDALAZ GAINDIKO ENPRESAK. JARDUERAREN SAILKAPENA EMPRESAS SUPRAMUNICIPALES. CLASIFICACIÓN POR ACTIVIDAD

JARDUERA/TIPO ACTIVIDAD	ARABA/ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE / CAPV
URA, ZABORRA, GARBIKETA/AGUA, BASURAS, LIMPIEZA		1	5	6
GARAPEN -AGENTZIAK/AGENCIAS DE DESARROLLO		2	5	7
LURRA, HIRIG. ETXEBI/SUELO, URB. Y VIVIENDA		1	2	3
HILTEGIAK/MATADEROS			1	1
GUZTIRA / TOTAL		4	13	17

2014an Bizkaiko udalaz gaindiko enpresa bat ateratzen da txostenetik (Aguas de Bilbao AB) BFA-aren menpeko administrazio publiko sektorearen parte izatera pasatzen delako. Aztertutako gainerako udalaz gaindiko sozietateak 2013ko berdinak dira.

Agertzen diren udalaz gaindiko enpresen % 76 Gipuzkoan kokatzen da eta gainerako % 24 Bizkaian.

En 2014 la empresa supramunicipal de Bizkaia (Aguas de Bilbao SA) sale del estudio porque pasa a formar parte del sector de Administración Pública dependiente de la DFB . El resto de sociedades supramunicipales analizadas son las mismas que en 2013.

El 76% de las empresas supramunicipales recogidas están radicadas en Gipuzkoa y el 24% restante en Bizkaia.

UDAL SEKTORE PUBLIKOA / SECTOR PÚBLICO MUNICIPAL

DIRU-SARRERAK / INGRESOS

ANALISI OROKORRA ETA LURRALDEKA

ANÁLISIS GLOBAL Y POR TERRITORIOS

5. KOADROA / CUADRO Nº 5
DIRU-SARREREN BILAKAERA / EVOLUCIÓN DE LOS INGRESOS

(Mila € / Miles de €)

EAE / CAPV	2013		2014		Δ % 2014/2013
DIRU-SARRERAK, GUZTIRA BATERATUAK	3.505.224,37		3.650.283,32		4,1
TOTAL INGRESOS CONSOLIDADOS					

UDALAK ETA BEREN MENDEKO ENTITATEAK ENTIDADES MUNICIPALES Y DEPENDIENTES	Zenbatekoa/Importe	%	Zenbatekoa/Importe	%	Δ % 2014/2013
DIRU-SARRERA BATERATUA.GUZTIZKO PARTZIALA	3.136.060,71	89,5	3.277.293,80	89,8	4,5
INGRESOS CONSOLIDADOS SUBTOTAL					
TOKIKO ENTITATE TXIKIAK ENTIDADES LOCALES MENORES	23.046,73	0,7	26.511,97	0,7	15,0
ADM.ERAKUNDE AUTONOMOAK ORGANISMOS AUTÓNOMOS ADMINISTRATIVOS	119.747,13	3,4	122.176,87	3,4	2,0
SOZETATE PUBLIKOAK SOCIEDADES PÚBLICAS	231.094,46	6,6	250.632,54	6,9	8,5
UDALERRIAK AYUNTAMIENTOS	2.762.172,39	78,8	2.877.972,42	78,8	4,2

UDALAZ GAINDIKO ENTITATEAK ENTIDADES SUPRAMUNICIPALES	Zenbatekoa/Importe	%	Zenbatekoa/Importe	%	Δ % 2014/2013
DIRU-SARRERA BATERATUA. GUZTIZKO PARTZIALA	369.163,67	10,5	372.989,52	10,2	1,0
INGRESOS CONSOLIDADOS SUBTOTAL					
MANKOM., PARTZUERGOAK, KUADRILLAK... MANCOM., CONSORCIOS, CUADRILLAS...	247.773,27	7,1	258.628,50	7,1	4,4
UDALAZ GAINDIKO ENPRESAK EMPRESAS SUPRAMUNICIPALES	121.390,39	3,5	114.361,02	3,1	-5,8

Diru-sarreraren bilakaera

- 2014. ekitaldian diru-sarrerek, 2009. urtetik lehenengo aldiz, aldaketa positiboa izan dute, % 4,1. Hala ere, 2014ko datuak 2009koen azpian kokatzen dira: 961 milioi euro gutxiago jaso dira.
Diru-sarrerak igo dira hiru lurraldeetan Araban % 7,8, Bizkaian, % 4,4 eta Gipuzkoan, % 2,2.
- EAEko 251 udaletxeetatik 90etan diru-sarrerek beherakada izan dute (84an finantza sarrerarik gabe), iaz baino 57 udaletxe gutxiagotan. Hiru

Evolución de los ingresos

- En el ejercicio 2014 los ingresos experimentan una variación positiva por primera vez desde 2009, 4,1%. Sin embargo, los datos de 2014 se sitúan aún por debajo de los de 2009: 961 millones de euros menos.
Los ingresos aumentan en los tres territorios: Álava 7,8%, Bizkaia 4,4% y Gipuzkoa 2,2%.
- En 90 de los 251 ayuntamientos de la CAE, han descendido los ingresos (en 84 sin ingresos financieros), 57 menos que el año anterior. En las tres

hiriburuetan aldaketa positiboa izan da.

- Udalaz gaindiko enpresen multzoa izan da jaitsi den azpitalde bakarra - % 5,8. Hala ere, gainerako udalaz gaindiko erakundeetako diru-sarreraren igoerarekin, % 4,4, talde osoak %1eko igoera lortu du.

capitales la variación ha sido positiva

- Las empresas supramunicipales son el único subgrupo que retrocede, -5,8%. Sin embargo, el incremento en los ingresos del resto de entidades supramunicipales, 4,4%, llevan a un avance conjunto del grupo del 1%.

6.KOADROA. CUADRO N°6 DIRU-SARREREN SAILKAPEN EKONOMIKOA: BILAKAERA CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS INGRESOS: EVOLUCIÓN

(Mila € / Miles de €)

	ARABA / ALAVA	Δ 14/13	BIZKAIA	Δ 14/13	GIPUZKOA	Δ 14/13	EAE / CAPV	Δ 14/13
Zuzeneko zergak Impuestos directos	118.751,26	%1,7	299.604,36	%1,8	239.432,45	%2,2	657.788,07	%1,9
Zeharkako zergak Impuestos indirectos	4.960,57	%7,1	20.407,30	-%23,7	11.713,47	%9,0	37.081,35	-%12,0
Tasak eta best. diru-sarrerak Tasas y otros ingresos	163.119,11	%18,1	426.282,72	-%1,3	398.557,58	%1,3	987.959,42	%2,5
Zerga -bidezko diru-sarrerak Ingresos tributarios	286.830,95	%10,5	746.294,39	-%0,9	649.703,50	%1,7	1.682.828,83	%1,9
Transferentzia arruntak Transferencias corrientes	215.259,49	-%6,5	863.973,48	%10,5	521.331,05	%7,3	1.600.564,02	%6,9
Kapital - transferentziak Transferencias de capital	48.484,73	%37,7	76.289,61	%31,9	46.160,74	%27,6	170.935,08	%32,3
Transferentziak Transferencias	263.744,22	-%0,7	940.263,09	%12,0	567.491,79	%8,7	1.771.499,10	%8,9
Ondarezko diru-sarrerak Ingresos patrimoniales	12.528,44	-%2,7	31.813,31	-%9,2	17.972,63	-%6,0	62.314,38	-%7,1
Inber.errealen besterentzea Enaj.de inversiones reales	10.166,31	-%2,7	29.125,93	-%13,9	33.069,21	-%15,1	72.361,45	-%13,1
Finantza-aktiboak Activos financieros	1.775,54	%407,7	1.396,09	-%29,6	6.706,45	-%53,5	9.878,08	-%41,0
Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	24.470,29	%3,4	62.335,32	-%12,0	57.748,29	-%20,3	144.553,91	-%13,5
GUZT. ZORPETZERIK GABE INGRESOS SIN ENDEUD.	575.045,46	%4,8	1.748.892,80	%5,2	1.274.943,58	%3,4	3.598.881,84	%4,5
Zorpetzea Endeudamiento	23.379,89	%252,0	6.181,47	-%64,8	21.840,12	-%39,6	51.401,48	-%14,8
DIRU-SARRERAK, GUZTIRA TOTAL INGRESOS	598.425,35	%7,8	1.755.074,27	%4,4	1.296.783,70	%2,2	3.650.283,32	%4,1

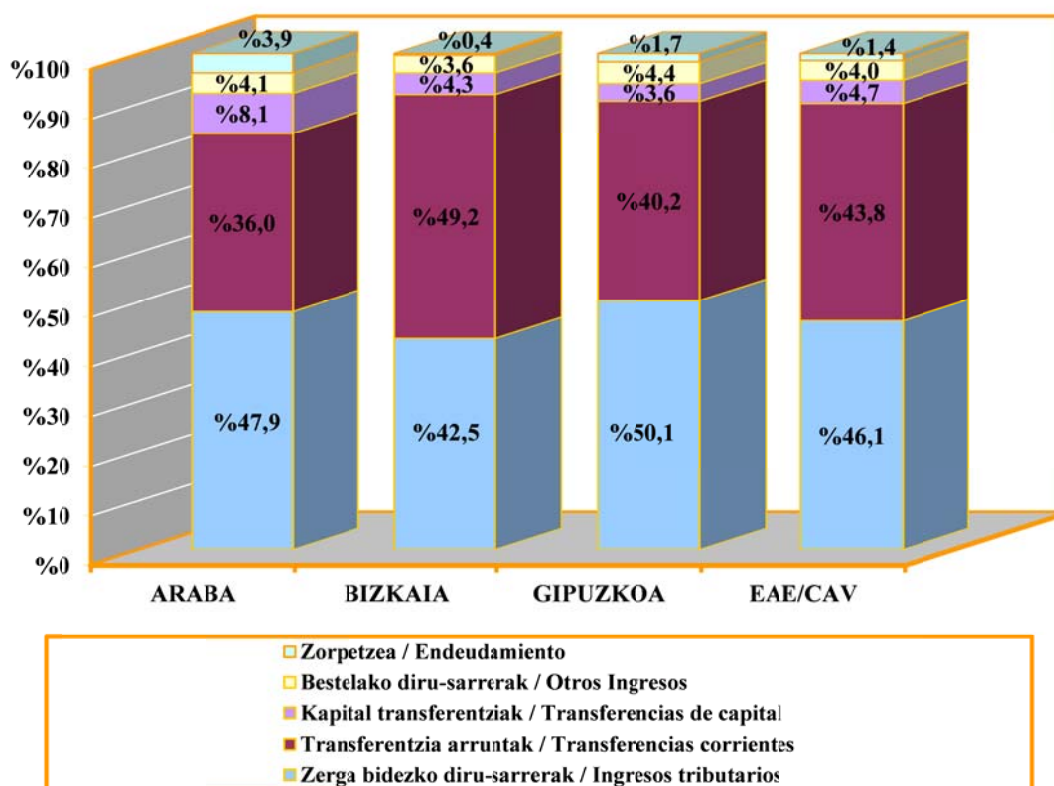
Sailkapen Ekonomikoa. Bilakaera

- Zerga-bidezko diru-sarrerren portaera globalak % 1,9ko igoera erakusten du. Talde honen barruan, zeharkako zergak, beste urte batez, tasa negatiboak erakutsi ditu, -% 12,0, Bizkaiak markatutako jokaeragatik.. Lurraldeka, ikusten da Arabak hazkunde handia izan duela (% 10,5), igoera neurritsukoa Gipuzkoak (% 1,7), eta Bizkaiak (-% 0,9) jaitsiera. Atalez atal egindako azterketak erakusten digu, Arabako emaitza positiboa tasak eta beste diru-sarrerren bilakaeragatik izan dela.
- Transferentzi arruntak maila orokorrean igo egin dira %6,9. Lurraldeka, Bizkaian eta Gipuzkoan gogotik igo dira. Arabako emaitzaren arrazoia zor zaio 2013an jasotako Estatu diru-laguntzen berreskurapenari.
- Bestelako diru-sarrerren taldean bilakaera tasa negatiboak orokorrak izan dira, Arabako finantza aktiboak salbu.
- Azkenik, zorpetzetik lortutako diru-sarrerek orokorrean behera egin dute, batez ere, Bizkaiko eta Gipuzkoako murrizketa handiengatik. Bestalde, Arabako igoera handia izan da, horregatik, eta aurrerago ikusiko dugunez, lurralde honetan bakarrik topatuko dugu zorpetze garbia positiboa izan dela.

Clasificación Económica. Evolución

- El comportamiento global de los ingresos tributarios muestra un avance del 1,9%. Dentro de este grupo, la imposición indirecta muestra un año más tasas negativas, -12%, marcado por el comportamiento de Bizkaia. Por territorios se observa un fuerte avance en Álava (10,5%), subida moderada en Gipuzkoa (1,7%) y caída en Bizkaia (-0.9%). El análisis por capítulos, nos indica que el elevado positivo en Álava es debido al comportamiento de los ingresos por tasas y otros.
- Las transferencias corrientes crecen un 6,9% a nivel global. Por territorios, crecen con fuerza en Bizkaia y Gipuzkoa. El resultado en Álava se debe al cobro de las recuperaciones de ayuda de Estado en 2013.
- Dentro del grupo de otros ingresos, las tasas de evolución negativas son prácticamente generalizadas, a excepción de los activos financieros en Álava.
- Por último, los ingresos por endeudamiento disminuyen globalmente por los fuertes recortes en Bizkaia y Gipuzkoa. Álava, por su parte, presenta un importante aumento, que, como veremos posteriormente, ha conllevado que sea el único territorio con endeudamiento neto positivo.

1.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº 1
DIRU-SARREREN SAILKAPEN EKONOMIKOA : EGITURA
CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS INGRESOS: ESTRUCTURA



Egitura Ekonomikoa

- Diru-sarreraren % 49 inguru transferentziak dira. Horietatik % 90 arruntak dira eta gainontzeko % 10 kapitalekoak.
- Zerga bidezko diru sarrerak % 46 dira.
- Zorpetzeak pisu galdu du eta sarrera guztien % 1,4koa bakarrik da.
- Lurralde historikoen arteko ezberdintasunak mantentzen dira:
 - Gipuzkoan pisu gehiago dute zerga bidezko diru-sarrerek.
 - Transferentzietan ehuneko altuena duena Bizkaia da,

Estructura Económica

- Alrededor del 49% de los ingresos son transferencias, de las cuales el 90% son corrientes y el 10% restante de capital.
- Los ingresos tributarios suponen un porcentaje del 46%.
- El endeudamiento pierde peso y representa únicamente el 1,4% del total.
- Se mantienen las diferencias entre los territorios históricos:
 - En Gipuzkoa tienen mayor peso los ingresos tributarios.
 - Bizkaia es el Territorio con un mayor peso de las transferencias,

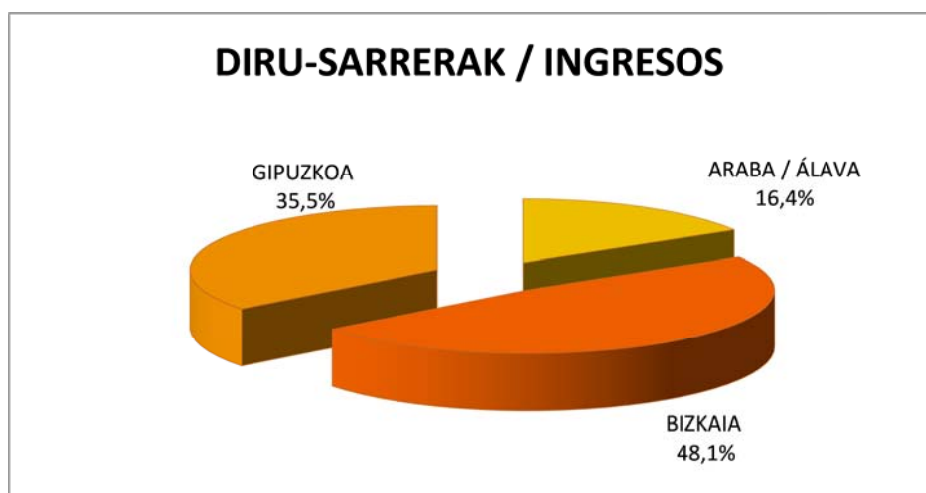
arruntetan batez ere.

- o Araban, transferentziek zerga-bidezko diru-sarrerak baino pisu erlatibo handiagoa dute, baina aipatzekoa da lurralde honetan kapital transferentziek duten pisu erlatiboa. Zorpetzearen pisua hiru lurraldeetako handiena da.

principalmente corrientes.

- o En Álava los ingresos tributarios también tienen mayor peso que las transferencias, aunque en este territorio destaca el peso relativo de las transferencias de capital. El peso del endeudamiento es el mayor de los tres territorios.

2.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº 2 DIRU-SARREREN LURRALDE BANAKETA / DISTRIBUCIÓN TERRITORIAL DE LOS INGRESOS



7.KOADROA / CUADRO Nº7 DIRU-SARREREN ITURRI NAGUSIAK / PRINCIPALES FUENTES DE INGRESO

(Mila € / Miles de €)

KODEA CÓDIGO	DIRU-SARRERA KONTZEPTUA CONCEPTO DE INGRESO	ZENBATEKOA IMPORTE	DIRU-SARRERA GUZTIEN G% % S/ TOTAL DE INGRESOS
420	Foru Aldundiarenak / De la Diputación Foral	1.468.545	%40,2
31	Toki eskumeneko zerbitzuak eskaini edo jarduerak egiteagatikotasak / Tasas por prestación de servicios o realización de actividades de competencia local	620.247	%17,0
112	Ondasun higiezinaren gaineko zerga / Impuesto sobre bienes inmuebles	369.931	%10,1
30	Salmentak / Ventas	147.187	%4,0
113	Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga / Impuesto s/ vehiculos tracción mecánica	131.461	%3,6
130	Jarduera ekonomikoen gaineko zerga / Impuesto sobre actividades económicas	98.042	%2,7
41	Euskal Autonomia Erkidegokoak / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	97.835	%2,7
720	Foru Aldundiarenak / De la Diputación Foral	94.116	%2,6
32	Tokiko herri jabariaren erabilera pribatiboagatikotasak edo aprobetxamendu bereziagatikotasak / Tasas por la utilización privativa o aprovech. del dominio público local	76.018	%2,1
71	Euskal Autonomia Erkidegokoak / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	64.124	%1,8
114	Hiri-lurren Balio Gehikuntzaren gaineko zerga / Impuesto sobre el incremento de valor de terrenos de naturaleza urbana	58.353	%1,6
399	Beste hainbat sarrera / Otros ingresos diversos	52.341	%1,4
282	Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga / Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras	37.079	%1,0
60	Lurren besterenganatzea / Enajenación de terrenos	33.690	%0,9
93	Epe luzera jasotako maileguak / Préstamos recibidos a L/P	32.374	%0,9
391	Isunak / Multas	31.647	%0,9
	GAINERAKOAK / RESTO	237.291	%6,5
	DIRU-SARRERAK GUZTIRA / TOTAL DE INGRESOS	3.650.283	%100,0

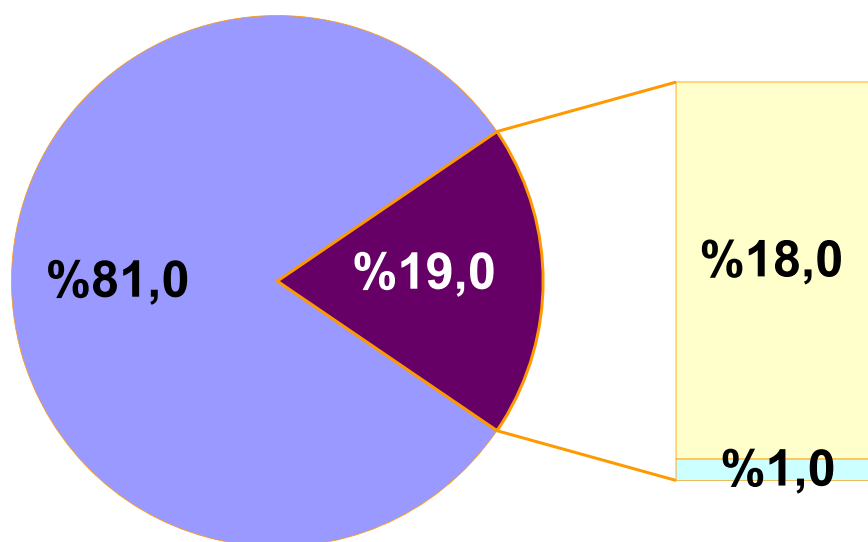
Diru-sarrera nagusienak

- Diru-sarreraren pilaketa zertxobait igo da ondorengo hiru kontzeptutan: Foru Aldundietako transferentzia arruntak, tasak eta OHZ. Moltz hori dagoeneko kopuru osoaren % 67 baino gehiago da.

Principales ingresos

- Aumenta ligeramente la concentración de los ingresos en tres conceptos: transferencias corrientes de las DD FF, tasas e IBI, que suman ya más del 67% del total.

3.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº 3 UDAL ZERGAK DIRU-SARRERETAN LOS IMPUESTOS MUNICIPALES EN EL TOTAL DE INGRESOS

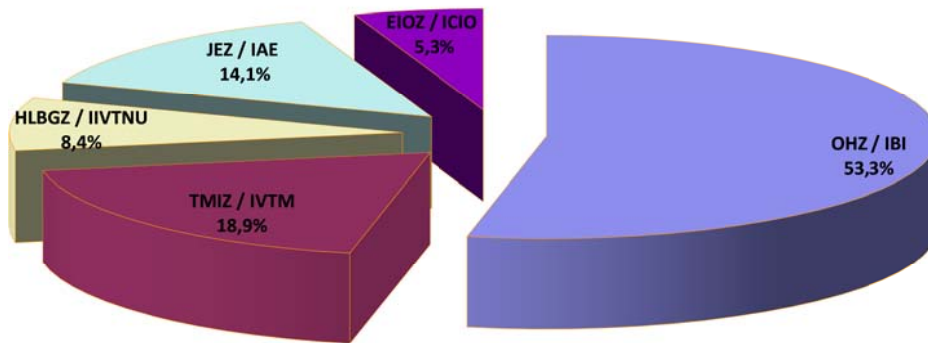


- 1- Bestelako diru-sarrerak / Resto de ingresos
- 2- Udal zergak/ Impuestos municipales:
- 2.a- Zuzeneko zergak / Impuestos directos
- 2.b- Zeharkako zergak / Impuestos indirectos

- Udal zergak diru-sarrera guztien % 19,0 dira, aurreko urtekoak baino 0,6 puntu gutxiago.

- Los impuestos municipales representan el 19,0% del total, retrocediendo 0,6 puntos respecto al año anterior.

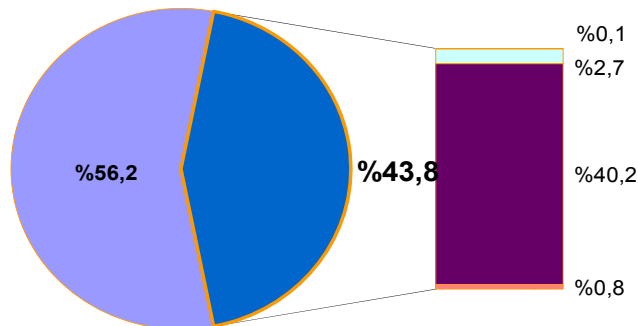
4.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº 4 UDAL ZERGAK. IMPUESTOS MUNICIPALES



■ OHZ: Ondasun higiezinaren gaineko zerga / IBI: Impuesto sobre bienes inmuebles
■ TMIZ: Trakzio mekanikozko ibilgailuen gaineko zerga / IVTM: Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica
■ HLBGZ: Hiri.lurren balio-gehitzearen gaineko zerga / IIVTNU: Impuesto sobre el incremento de valor de terrenos de naturaleza urbana
■ JEZ: Jarduera ekonomikoen gaineko zerga/ IAE: Impuesto sobre actividades económicas
■ EIOZ: Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga / ICIO: Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras.

- Zerga zuzenak, zerga guztien ia % 95 dira. Udaletxeei diru gehien ematen dien zerga OHZ da, udal zerga bidezko diru-sarrera guztien % 53,3.
- Los impuestos directos aportan casi el 95% del conjunto de impuestos. El IBI es el impuesto que aporta mayores recursos a los ayuntamientos, con el 53,3% de los ingresos totales por impuestos municipales.

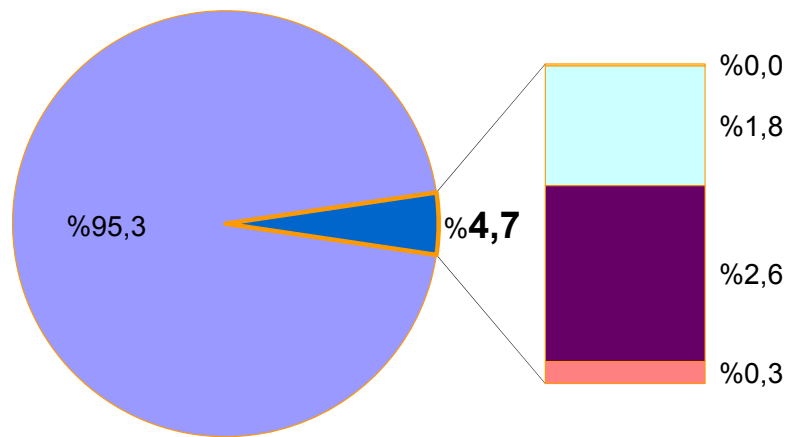
5.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº5 TRANSFERENTZIA ARRUNTAK DIRU-SARRERETAN LAS TRANSFERENCIAS CORRIENTES EN EL TOTAL DE INGRESOS



■ 1- Bestelako diru-sarrerak/ Resto de ingresos
■ 2- Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes
■ 2.a- Estatutik / Estado
■ 2.b- Euskal Autonomia Erkidegotik / De la Comunidad Autónoma del País Vasco
■ 2.c- Foru Aldunditik / De la Diputación Foral
■ 2.d- Gainerako transferentziak / Resto de transferencias

- Transferentzia arruntak hasi eta diru-sarrera guztien % 43,8 dira. Transferentzia gehienak Foru Aldundietatik datoz (% 92).
- Las transferencias corrientes avanzan hasta el 43,8% del total de ingresos, y proceden en su mayor parte (92%) de las DD.FF.

6.GRAFIKOA / GRÁFICO N°6 KAPITAL TRANSFERENTZIAK DIRU-SARRERETAN LAS TRANSFERENCIAS DE CAPITAL EN EL TOTAL DE INGRESOS



- 1- Bestelako diru-sarrerak/ Resto de ingresos
- 2- Kapital transferentziak / Transferencias de capital
- 2.a- Estatutik / Estado
- 2.b- Euskal Autonomia Erkidegotik / De la Comunidad Autónoma del País Vasco
- 2.c- Foru Aldunditik / De la Diputación Foral
- 2.d- Gainerako transferentziak / Resto de transferencias

- Kapital transferentziak ere hasi dira eta 2013an diru-sarrera guztien % 3,7 izatetik 2014an % 4,7 izatera pasa dira. % 55 Foru Aldundietatik dator eta % 38 Autonomia Erkidegotik. Aipatzekoa da, Estatutik datozenak igo dira baina ozta-ozta gainditzen dutela milioi bat euro, kapital-transferentzia guztien %0,6.
- Las transferencias de capital también avanzan y pasan del 3,7% de 2013 al 4,7% del total de ingresos de 2014. El 55% procede de las DD.FF y el 38% de la Comunidad Autónoma. Destacar que las provenientes del Estado suben, aunque apenas superan el millón de euros, 0,6% del total de transferencias de capital.

8.KOADROA / CUADRO N°8 BIZTANLEKO DIRU-SARRERAK / INGRESOS POR HABITANTE

(Euro / Euros)

	ARABA / ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE / CAPV
Zerga bidezko diru-sarrerak Ingresos tributarios	891	654	915	774
Transferentziak Transferencias	820	824	799	815
Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	76	55	81	67
GUZT. ZORPETZERIK GABE INGRESOS SIN END.	1.787	1.532	1.796	1.656
Zorpetzea Endeudamiento	73	5	31	24
DIRU-SARRERAK, GUZTIRA TOTAL INGRESOS	1.860	1.538	1.826	1.680

Biztanleko diru-sarrerak

- EAEko biztanleko diru-sarrerak 67 € igo dira eta 1.680 € dira. Horietako 24 € bakarrik zorpetzeari dagozkio.
- Hiru lurraldeetan igo dira; Araban %7,2, Bizkaian %4,7 eta Gipuzkoan %2.
- Biztanleko diru-sarreretan, Gipuzkoak eta Arabak kopuru antzekoa dute, Bizkaiaren gainetik. Eraitza hau zerga bidezko diru-sarreretan oinarritzen da.
- Transferentzien bidez Bizkaian jaso da diru gehiena. Gipuzkoa kokatu da zerga bidezko diru sarreretan eta bestelakoetan lehenengo postuan eta aurten Araba zorpetzean.

Ingresos por habitante

- Los ingresos por habitante de la CAE suben 67€, quedando situados en 1.680€ de los cuales únicamente 24€ corresponden al endeudamiento.
- El crecimiento, se produce en los tres territorios; Álava 7,2%, Bizkaia 4,7% y Gipuzkoa 2%.
- Gipuzkoa y Álava muestran una cifra muy similar en euros por habitante, por encima de Bizkaia. Este resultado se apoya en los ingresos tributarios.
- Los mayores ingresos por transferencias se dan en Bizkaia. Gipuzkoa encabeza los ingresos tributarios y otros ingresos mientras Álava ocupa este año el primer lugar en el endeudamiento.

UDAL-EREMUKO ENTITATEAK / ENTIDADES DE ÁMBITO MUNICIPAL

DIRU-SARRERAK

INGRESOS

POPULAZIO-MAILAKA / ESTRATOS DE POBLACIÓN

9.KOADROA / CUADRO Nº9

DIRU- SARREREN SAILKAPEN EKONOMIKOA: BILAKAERA

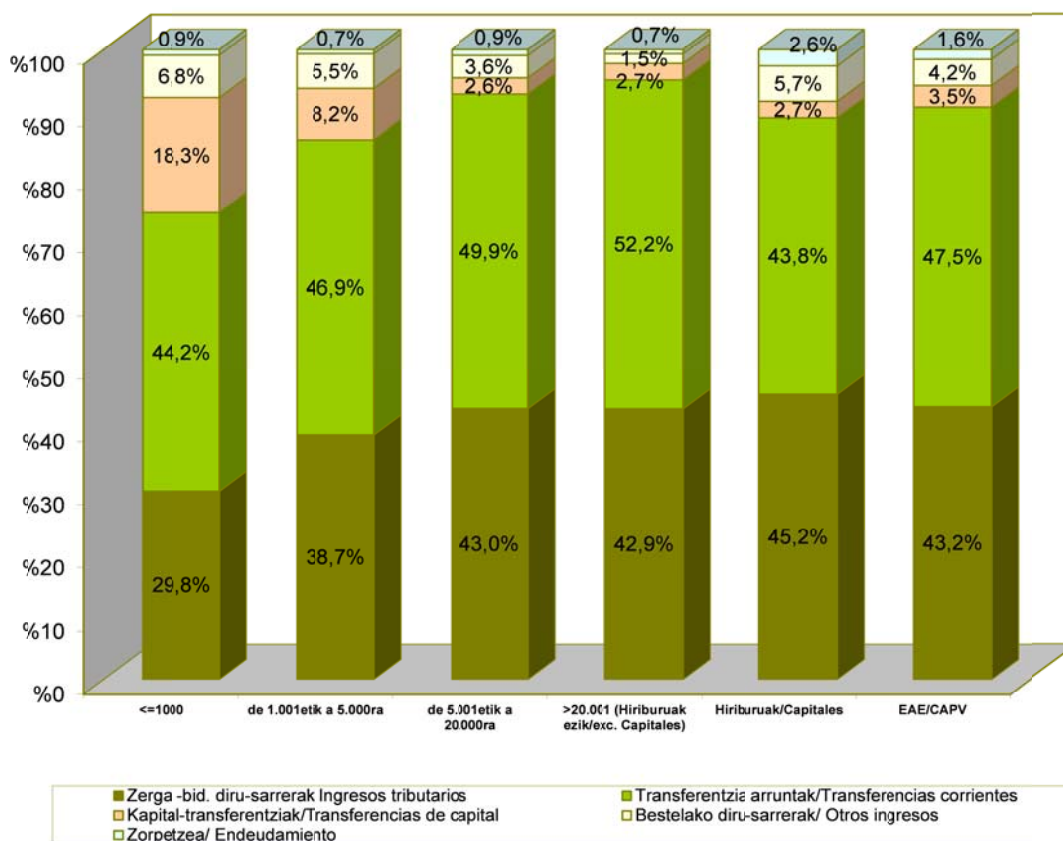
CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS INGRESOS: EVOLUCIÓN

	<=1.000		de 1.001etik a 5.000ra		de 5.001etik a 20.000ra		>20.000 Hirib. ezik/ exc.capitales		Hiriburuak / Capitales		EAE / CAPV	
	000€	Δ 14/13	000€	Δ 14/13	000€	Δ 14/13	000€	Δ 14/13	000€	Δ 14/13	000€	Δ 14/13
Zerga -bidezko diru-sarrerak	25.286,41	3,7%	99.069,68	-2,2%	331.214,58	-1,5%	339.385,51	2,1%	623.185,19	3,7%	1.418.141,36	1,7%
Ingresos tributarios												
Transferentziak	52.894,47	6,8%	140.728,52	5,2%	404.945,34	8,0%	433.940,30	13,2%	640.157,82	7,9%	1.672.666,45	9,0%
Transferencias												
Bestelako diru-sarrerak	5.764,24	-9,6%	14.172,26	-30,0%	27.806,14	-40,0%	12.187,57	-57,3%	78.354,70	38,4%	138.284,91	-12,5%
Otros ingresos												
GUZT. ZORPETZERIK GABE	83.945,13	4,6%	253.970,46	-0,5%	763.966,05	0,9%	785.513,38	5,5%	1.341.697,70	7,3%	3.229.092,72	4,6%
INGRESOS SIN ENDEUDAMIENTO												
Zorpetzea	747,44	-21,2%	1.738,18	-70,4%	7.156,08	-40,3%	5.395,80	-55,0%	35.943,35	88,8%	50.980,84	2,3%
Endeudamiento												
DIRU-SARRERAK, GUZTIRA	84.692,57	4,3%	255.708,64	-2,1%	771.122,13	0,2%	790.909,18	4,6%	1.377.641,05	8,5%	3.280.073,56	4,5%
TOTAL INGRESOS												

Diru-sarreraren bilakaera populazio- mailaka **Evolución de los ingresos por estratos**

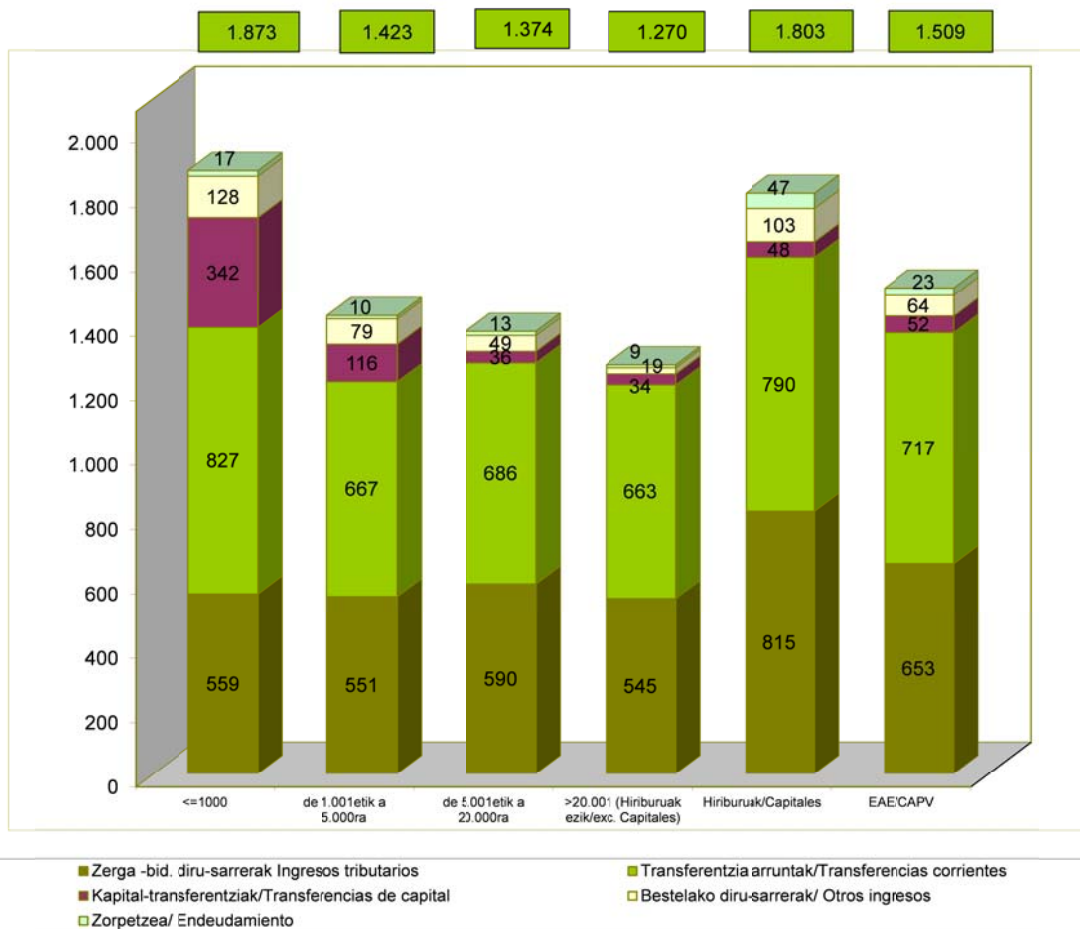
- Diru-sarrerak guztira eta zorpetzerik gabekoak, 2. populazio-maila ezik, beste guztietan igo dira. Igoera garrantzitsuenak 4. eta 5. populazio mailetan izan dira, biztanle-kopuru handieneko mailetan.
- Zerga-bidezko diru-sarreraren multzoak aurrera egin du, % 1,7, 2. eta 3. populazio mailetan jaitsi arren.
- Bai transferentzia arruntak bai kapital transferentziak igo dira. Aipatzekoa da 4.poulazio mailaren igoera, % 13,2.
- Talde txikiena, bestelako diru-sarrerena EAE osoan jaitsi da - 12,5. Mailaka, hiriburuetan ez ezik beste guztietan jaitsi da.
- Los ingresos, tanto totales como sin endeudamiento, crecen en todos los estratos, excepto en el 2. Los ascensos más importantes son los de los estratos 4 y 5 de mayor población.
- Los ingresos tributarios avanzan un 1,7% aunque con caídas en los estratos 2 y 3.
- Crecen tanto las transferencias corrientes como de capital, destacando el estrato 4 con un aumento del 13,2%.
- El grupo más pequeño, el de otros ingresos baja en el conjunto de la CAPV, -12,5%. Las bajadas son comunes a todos los estratos excepto para el de las capitales.

7.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº7
DIRU-SARREREN SAILKAPEN EKONOMIKOA : EGITURA
CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS INGRESOS: ESTRUCTURA



- Populazioa handitzen den heinean, zerga-bidezko diru-sarreraren protagonismoa indartzen da.
- Populazio-maila oso txikietan transferentziek, batez ere, kapital transferentziek, pisu handiarekin jarraitzen dute.
- Zerga bidezko sarreraren eta transferentzia arruntaren batuketaren pisu erlatiboa, 2013an bezala, ea %91ekoa da.
- En general, a medida que crece la población se refuerza el protagonismo de los ingresos tributarios.
- En las poblaciones más pequeñas siguen teniendo gran importancia las transferencias, especialmente las de capital.
- La agregación de ingresos tributarios y transferencias corrientes concentra, al igual que en 2013, casi el 91% del total.

8.GRAFIKOA / GRÁFICO N°8 BIZTANLEKO DIRU-SARRERAK / INGRESOS POR HABITANTE



Biztanleko diru-sarrerak

- Biztanleko diru-sarrerak, hiriburuak osatzen duten populazio-mailan izan ezik, jaitsi egiten dira biztanleen kopurua hazten den heinean.
- Udal txikienek dituzte kopuru altuenak, finantzaketarako foru funtsari dagozkion transferentzietan kopuru minimoak jartzen direlako.
- Hiriburuak bigarren postuan daude biztanleko diru-sarreraren sailkapenean,

Ingresos por habitante

- Si exceptuamos el estrato formado por las capitales, en lo que respecta a ingresos por habitante, éstos caen a medida que aumenta la población.
- Los municipios más pequeños presentan las cifras más altas, debido a la fijación de importes mínimos en las transferencias de los fondos forales de financiación.
- La mayor capacidad tributaria y el tratamiento específico de las capitales

zerga-gaitasun handiagoa dutelako eta hiriburuek foru funtsetan daukaten tratamendu bereziagatik eta 2014an populazio-mailako hazkunde gehiena izan du.

- EAEko biztanleko batez besteko diru-sarrera 1.509€koa da, 2013koa baino 65 euro handiagoa.
- EAEko batez bestekoaren azpitik 2.,3. eta, batez ere, 4. populazio-mailak daude. Azken honek, biztanleko zerga-bidezko diru-sarrera txikiak dituelako.
- Hiriburuen emaitzak hauek dira:
 - Vitoria-Gasteiz: 1.866€
 - Donostia: 2.029€
 - Bilbao: 1.639€

en su participación en los fondos forales, las sitúa en segundo lugar en el ranking de ingresos por habitante, siendo el estrato con mayor crecimiento en 2014.

- El ingreso medio por habitante de la CAPV es de 1.509€, 65 euros superior al de 2013.
- Por debajo de la media se sitúan los estratos 2, 3 y, sobre todo, el 4. Este último presenta los menores ingresos por habitante tanto tributarios como por transferencias.
- Los resultados de las capitales son los siguientes:
 - Vitoria-Gasteiz: 1.866€
 - San Sebastián: 2.029€
 - Bilbao: 1.639€

10.KOADROA / CUADRO Nº10 BIZTANLEKO ETA POPULAZIO-MAILEN ARABERAKO PRESIO FISKALA² PRESIÓN FISCAL POR HABITANTE Y ESTRATO²

€ biztanleko/ € por habitante

POPULAZIO-MAILA ESTRATOS	OHZ IBI	TMIZ IVTM	HLBGZ IIVTNU	JEZ IAE	EIOZ ICIO	GUZTIRA TOTAL
1- <=1000	180	69	5	52	32	338
2- de 1.001etik a 5.000ra	166	68	14	65	16	330
3- de 5.001etik a 20.000ra	167	68	15	45	18	313
4- >20.001 (Hiriburuak ezik/exc. Capitales)	166	56	16	38	17	292
5- Hiriburuak/Capitales	176	57	49	46	16	344
VITORIA- GASTEIZ	187	58	77	48	14	384
BILBAO	141	52	19	39	18	269
DONOSTIA-SS	230	64	68	56	15	433
EAE/ CAPV	170	60	27	45	17	320

- Biztanleko presio fiskala % 1,1 igo da 2013. urtearekin alderatuta. OHZ, diru-bilketa handiena duen zerga, % 2,4 igo
- La presión fiscal global por habitante avanza un 1,1% respecto a 2013. El impuesto con mayor recaudación, el

² Presio fiskala Zuzeneko eta Zeharkako zergetatik abiatuz definituta, tasak ez dira sartu kontabilizaziorako irizpideak oso ezberdinak izaten direlako.

Presión fiscal por habitante definida a partir de los impuestos directos e indirectos, sin incluir tasas por los diferentes criterios que se siguen en su contabilización.

da eta HLBGZ % 15,5. Aldiz, JEZ eta EIOZ -% 4,8 eta -% 12 jaitsi dira hurrenez hurren. EIOzen erorketa etengabea izan da: 2007. urtean, goia jo zuenean, 57 eurokoa zen eta 2014. urtean, 17 eurokoa. Zerga horren kargapean dauden jardueren beherakada izan da arrazoi nagusia.

- Biztanleko presio fiskal txikiena duena 4. populazio-maila da eta altuena hiriburuena, nahiz eta Bilboren datua maila guztiena baino baxuagoa den.
- Hiriburuek eta 1. populazio-mailak OHZn kopuru altuagoak dituzte.
- Vitoria-Gasteiz eta Donostiak biztanleko presio-fiskala Bilbok baino askoz handiagoa dute.

IBI, crece un 2,4%, y el IIVTNU, un 15,5%. Por el contrario, IAE e ICIO caen, -4,8 y -12%, respectivamente. La caída del ICIO, desde el máximo de 57€ en 2007, ha sido continua quedando en 17€ en 2014 y está asociada a la caída de las actividades sujetas al mismo.

- La presión fiscal por habitante más baja corresponde al estrato 4 y la más alta a las capitales, aunque el dato de Bilbao es inferior al de la totalidad de los estratos.
- Los capitales y el estrato 1 presentan los valores más altos en IBI.
- Vitoria-Gasteiz y San Sebastián presentan una presión fiscal por habitante muy superior a la de Bilbao.

11.KOADROA / CUADRO Nº11 ZERGA-BILKETAREN ERAGINKORTASUNA / EFICACIA RECAUDATORIA

POPULAZIO-MAILA ESTRATOS	OHZ IBI	TMIZ IVTM	HLBGZ IIVTNU	JEZ IAE	EIOZ ICIO	GUZTIRA TOTAL
1- <=1000	95,3%	94,2%	84,8%	94,3%	91,0%	94,4%
2- de 1.001etik a 5.000ra	95,9%	92,5%	76,1%	94,6%	85,2%	93,6%
3- de 5.001etik a 20.000ra	94,6%	92,2%	69,7%	86,7%	73,5%	90,6%
4- >20.001 (Hiriburuak ezik/exc. Capitales)	95,7%	92,1%	77,7%	92,3%	88,5%	93,2%
5- Hiriburuak/Capitales	96,8%	91,9%	81,0%	52,9%	84,4%	87,3%
VITORIA- GASTEIZ	95,8%	93,1%	82,2%	1,1%	85,5%	80,5%
BILBAO	97,3%	90,3%	90,3%	72,2%	89,5%	91,3%
DONOSTIA-SS	97,2%	92,9%	74,2%	86,3%	71,3%	90,6%
EAE/ CAPV	95,8%	92,1%	78,6%	77,1%	83,0%	90,4%

- Zerga-bilketaren eraginkortasuna (diru-bilketa likidoa / aitorturiko eskubide garbiak) 5. mailako udalerrien % 87,3ren eta 1.mailako udalerrien % 94,4ren artean kokatzen da.
- Zerga-bilketaren eraginkortasuna 2014an pixka bat hobetu da % 90,4
- La eficacia recaudatoria (recaudación líquida / derechos reconocidos netos) oscila entre el 87,3% de los municipios del estrato 5, las capitales, y el 94,4% de los municipios del estrato 1.
- La eficacia global mejora ligeramente en 2014 hasta el 90,4%.

- arte.
- Emaizari onena OHZri dagokio, hau % 96era hurbiltzen da.
- 2014an TMIZaren -% 0,2 eta -% 5,2 HLBGZaren eraginkortasunaren indizea jaitsi da. Beste zergek aurrera egin dute, batez ere, EIOZk.
- Hiriburuen artean, daturik onena Bilbon ikusten da, % 91,3. Vitoria-Gasteiz 11 puntura geratzen da, % 80,5, datu honetan eragiten du, JEZren ordaintzeko epeak³.
- El mejor resultado corresponde al IBI, cerca del 96%.
- En 2014 baja el indicador de eficacia recaudatoria del IVTM, -0,2%, y del IIVTNU, -5,2%. El resto de figuras impositivas progresa, sobre todo, el ICIO.
- Entre las capitales el mejor dato se registra en Bilbao con el 91,3%. Vitoria-Gasteiz queda a 11 puntos, con el 80,5, dato este marcado por el calendario de cobro del IAE.³.

12.KOADROA / CUADRO Nº12 PRESIO FISKAL HANDIENA DUTEN UDALERRIAK MUNICIPIOS CON MAYOR PRESIÓN FISCAL

(Euro / Euros)

UDALERRIAK AYUNTAMIENTOS	POP.-MAILA ESTRATO	LH TH	OHZ/BIZ IBI/HAB	TMIZ/BIZ IVTM/HAB	HLBGZ/BIZ IIVTNU/HAB	JEZ/BIZ IAE/HAB	EIOZ/BIZ ICIO/HAB	GUZTIRA/BIZ TOTAL/HAB
ZIERBENA	2	BIZKAIA	124	50	-	1.673	53	1.900
KUARTANGO	1	ARABA	1.049	61	-	102	17	1.229
ZAMUDIO	2	BIZKAIA	362	123	39	534	30	1.087
OLABERRIA	1	GIPUZKOA	248	102	19	550	93	1.012
ADUNA	1	GIPUZKOA	388	201	0	204	17	810
EZKIO-ITSASO	1	GIPUZKOA	288	128	0	312	78	806
IZURTZA	1	BIZKAIA	242	77	-	392	47	758
LANTARON	1	ARABA	372	60	-	261	63	756
ARAMA	1	GIPUZKOA	122	165	16	319	100	723
LEGUTIO	2	ARABA	426	62	67	113	24	691
EAE/ CAPV			170	60	27	45	17	320

PRESIO FISKALA : ZUZENEKO ETA ZEHARKAKO ZERGAK
PRESION FISCAL : IMPUESTOS DIRECTOS E IMPUESTOS INDIRECTOS

- Zerrenda honen buruan dauden udalerriek duten ezaugarria, populazio baxua da. Hauen artean handiena, Zamudio, 3.174 biztanlerekin. Udalerrri hauek ranking honetan egoteko arrazoia da herri hauetan azpiegitura garrantzitsuak (Portua, Teknologia
- Los municipios que encabezan la lista se caracterizan por su baja población: El mayor de ellos es Zamudio con 3.174 habitantes. La situación de estos municipios en el ranking responde a que en ellos se encuentran infraestructuras significativas (Puerto,

³ Arabako hiriburuan zerga hau ordaintzeko epeak hurrengo ekitaldiko otsailera arte irauten du. El plazo de pago de este impuesto en la capital alavesa llega hasta febrero del ejercicio siguiente.

parkea...) eta/ edo enpresa handiak daudela.

Zierbena lehenengo lekuan dago, bertan daudelako Bilboko Portua eta Petronor, Bahía de Bizkaia electricidad edo Bahía de Bizkaia Gas bezalako enpresak

- Adierazgarria da Kuartangok duen biztanleko OHZ altua. Honen arrazoia, OHZk ondasun higiezin landatar zein hiritarrak eta baita ezaugarri bereziak dituzten ondasunak zergapetzen ditu. Azken hauen artean parke eolikoak daude, eta Kuartangon Badaiaiko Parke Eolikoa dago.

Parque tecnológico) y/o grandes empresas.

Así, la lista la encabeza Zierbena en cuyo término se enclava el Puerto de Bilbao y con importantes empresas como Petronor, Bahía de Bizkaia electricidad o Bahía de Bizkaia Gas.

- Llama la atención el elevado IBI por habitante de Kuartango. La razón es que el IBI grava bienes inmuebles urbanos y rústicos y, también, bienes de características especiales entre los que se encuentran los parques eólicos, y en Kuartango se encuentra el Parque eólico de Badaia

UDAL SEKTORE PUBLIKOA / SECTOR PÚBLICO MUNICIPAL

GASTUAK / GASTOS

ANALISI OROKORRA ETA LURRALDEKA

ANÁLISIS GLOBAL Y POR TERRITORIOS

13.KOADROA / CUADRO Nº13

GASTUEN BILAKAERA / EVOLUCIÓN DE LOS GASTOS

(Mila € / Miles de €)

EAE / CAPV	2013		2014		Δ % 2014/2013
GASTUAK, GUZTIRA BATERATUAK	3.469.117,09		3.481.413,92		0,4
TOTAL GASTOS CONSOLIDADOS					
UDALAK ETA BEREN MENDEKO ENTITATEAK					Δ %
ENTIDADES MUNICIPALES Y DEPENDIENTES	Zenbatekoa/Importe	%	Zenbatekoa/Importe	%	2014/2013
GASTU BATERATUA.GUZTIZKO PARTZIALA	3.020.154,61	87,1	3.056.539,69	87,8	1,2
GASTOS CONSOLIDADO SUBTOTAL					
TOKIKO ENTITATE TXIKIAK					
ENTIDADES LOCALES MENORES	25.483,94	0,7	28.993,14	0,8	13,8
ADM.ERAKUNDE AUTONOMOAK					
ORGANISMOS AUTÓNOMOS ADMINISTRATIVOS	213.881,48	6,2	218.146,46	6,3	2,0
SOZETATE PUBLIKOAK					
SOCIEDADES PÚBLICAS	374.989,68	10,8	337.747,13	9,7	-9,9
UDALERRIAK					
AYUNTAMIENTOS	2.405.799,52	69,3	2.471.652,95	71,0	2,7
UDALAZ GAINDIKO ENTITATEAK					Δ %
ENTIDADES SUPRAMUNICIPALES	Zenbatekoa/Importe	%	Zenbatekoa/Importe	%	2014/2013
GASTU BATERATUA. GUZTIZKO PARTZIALA	448.962,48	12,9	424.874,23	12,2	-5,4
GASTOS CONSOLIDADOS SUBTOTAL					
MANKOM., PARTZUERGOAK, KUADRILLAK...					
MANCOM., CONSORCIOS, CUADRILLAS...	306.716,03	8,8	294.451,62	8,5	-4,0
UDALAZ GAINDIKO ENPRESAK					
EMPRESAS SUPRAMUNICIPALES	142.246,44	4,1	130.422,61	3,7	-8,3

Gastuen bilakaera

- Gastuak zertxobait igo dira, % 0,4. Sarrerekin gertatzen den moduan, 2009ko ekitalditik hau da lehendabiziko igoera.
- Igoera orokorra izan arren, udalaz gaindiko erakundeen bi taldeetan eta udal sozietateetan gastuak jaitsi dira.

Evolución de los gastos

- Los gastos aumentan ligeramente, 0,4%. Al igual que sucede con los ingresos, éste es el primer aumento desde el ejercicio 2009.
- A pesar del incremento global, descenden los gastos en las dos agrupaciones de entidades supramunicipales y en las empresas municipales.

14.KOADROA / CUADRO Nº14
GASTUEN SAILKAPEN EKONOMIKOA: BILAKAERA
CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS GASTOS: EVOLUCIÓN

(Mila € / Miles de €)

	ARABA / ÁLAVA	Δ 14/13	BIZKAIA	Δ 14/13	GIPUZKOA	Δ 14/13	EAE / CAPV	Δ 14/13
Langileria-gastuak Gastos de personal	189.781,4	%1,3	557.700,22	%2,0	384.004,28	%3,4	1.131.485,93	%2,4
Ond. arrunt eta zerbitzuen gast. Gastos en bienes corrientes y serv.	232.894,6	%2,0	726.949,34	-%1,3	533.984,34	-%3,4	1.493.828,24	-%1,6
Funtzionamendu-Gastuak Gastos de funcionamiento	422.676,0	%1,7	1.284.649,56	%0,1	917.988,63	-%0,7	2.625.314,17	%0,1
Inbertsio errealak Inversiones reales	73.091,6	%14,6	243.839,6	%20,8	162.409,4	%26,5	479.340,66	%21,7
Kapital-transferentziak Transferencias de capital	922,6	-%13,8	7.678,7	%44,4	13.308,3	%119,7	21.909,65	%76,1
Inbertsio-Gastuak Gastos de inversión	74.014,2	%14,2	251.518,33	%21,4	175.717,73	%30,7	501.250,31	%23,3
Transferentzia arruntak Transferencias corrientes	29.933,8	%11,7	101.459,9	%3,0	55.763,1	%1,0	187.156,84	%3,7
Finantza-aktiboak Activos financieros	353,2	%3,3	6.630,6	-%56,0	16.132,1	-%56,2	23.115,92	-%55,8
Bestelako gastuak Otros gastos	30.287,0	%11,6	108.090,52	-%4,8	71.895,22	-%21,9	210.272,76	-%9,7
FIN. KARGARIK GABEKO GASTUAK GASTOS SIN CARGA FINANCIERA	526.977,2	%3,8	1.644.258,4	%2,5	1.165.601,6	%1,3	3.336.837,2	%2,3
Finantza-gastuak Gastos financieros	3.039,8	-%20,1	5.170,7	-%20,9	19.340,2	-%9,7	27.550,77	-%13,2
Finantza-pasiboak Pasivos financieros	21.985,4	%4,8	31.152,3	-%52,9	63.888,2	-%27,2	117.025,92	-%33,1
Finantza-Karga Carga financiera	25.025,3	%1,0	36.323,00	-%50,0	83.228,42	-%23,8	144.576,68	-%30,0
GASTUAK, GUZTIRA TOTAL GASTOS	552.002,5	%3,7	1.680.581,41	%0,2	1.248.830,00	-%0,9	3.481.413,92	%0,4

Sailkapen Ekonomikoa. Bilakaera

- Sailkapen ekonomikoaren arabera, gastuak lau kapitulutan jaitsi dira: ondasun arruntak eta zerbitzuak, -% 1,6, finantza aktiboak, -% 55,8, finantza-gastuak, -% 13,2, eta finantza-pasiboak, -% 33,1.
- Funtzionamendu gastuetan ez da ia aldaketarik izan, pertsonal gastuen igoerak ondasun arrunt eta zerbitzuen gastuen erorketa konpentsatu baitu.
- Inbertsio gastuek gorakada handia izan

Clasificación Económica. Evolución

- De acuerdo con la clasificación económica, los gastos caen en cuatro capítulos: bienes corrientes y servicios, -1,6%, activos financieros, -55,8%, gastos financieros, -13,2% y pasivos financieros, -33,1%
- Los Gastos de funcionamiento apenas varían ya que la subida en gastos de personal compensa la caída en bienes corrientes y servicios.
- Fuerte aumento de los gastos de

dute hiru lurraldeetan. Gipuzkoa nabarmendu da % 30,7 igoerarekin.

- Finantza-karga asko jatsi da Bizkaian eta Gipuzkoan, Araban, berriz, % 1 igoda. Gastu guztiekiko finantza karga % 2,2koa da Bizkaian, % 4,5koa Araban eta % 6,7koa Gipuzkoan.
- Lurraldeka, Gipuzkoa da 2013. ekitaldiarekiko gastuak murriztu dituen bakarra lurralde honetan finantza kargaren jaitsierak daukan eraginagatik. Bestalde, Bizkaian eta batez ere, Araban, gastua hazi egin da.

inversión en los tres territorios destacando Gipuzkoa con un 30,7%.

- La carga financiera disminuye con fuerza en Bizkaia y en Gipuzkoa mientras en Álava crece un 1%. En relación al total de gastos, la carga financiera supone el 2,2% en Bizkaia, el 4,5% en Álava y el 6,7% en Gipuzkoa.
- Por territorios, únicamente Gipuzkoa reduce sus gastos respecto a 2013 por el impacto en este territorio de la caída de la carga financiera. Por su parte, Bizkaia y, sobre todo, Álava aumentan sus gastos.

15.KOADROA / CUADRO Nº15 UDAL-ARLO PUBLIKOEN OKUPATUAK OCUPADOS DEL SECTOR PÚBLICO MUNICIPAL

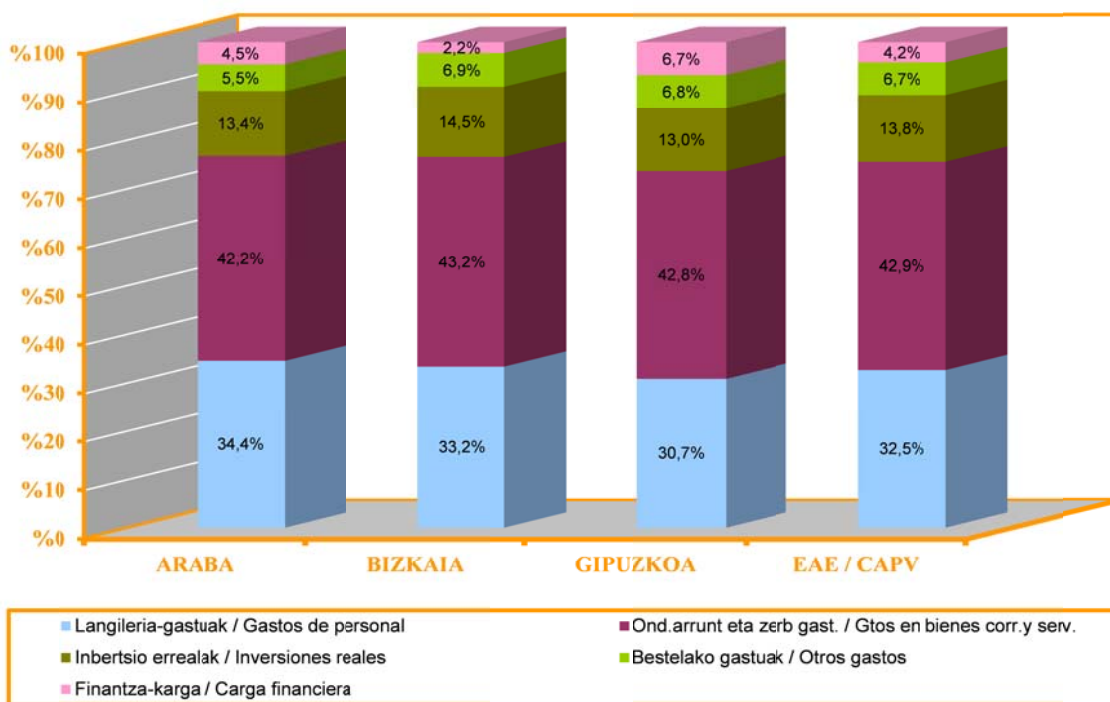
	ARABA ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE CAPV
UDAL-ARLO PUBLIKOKO LANGILEAK(1) OCUPADOS SECTOR P. MUNICIPAL(1)	4.266	11.142	8.472	23.880
URTEKO BATEZ BESTEKO LANGILEAK, LURRALDE HISTORIKOKA (2)(*) PROMEDIO ANUAL OCUPADOS POR T.H. (2)(*)	134.500	448.300	297.800	880.600
EHUNEKOA / PORCENTAJE (1) / (2)	% 3,2	% 2,5	% 2,8	% 2,7

(*) ITURRIA: EUSTAT. Biztanleriaren jardueraren arabera sailkatzeko inkesta (BJA)

(*) FUENTE: EUSTAT. Población en relación con la actividad (PRA)

- Udal-arlo publikoan 23.880 langile daude, Autonomia Erkidegoko langileen urteko batez bestekoaren % 2,7 da, aurreko urteetan bezala. 2013an 23.516 langileak ziren.
- El número de empleados del sector público municipal es de 23.880, situándose en el 2,7% sobre el promedio anual de ocupados en la CAPV. En 2013 el número era de 23.516.

9.GRAFIKOA / GRÁFICO N°9
GASTUEN SAILKAPEN EKONOMIKOA : EGITURA
CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS GASTOS: ESTRUCTURA



Sailkapen Ekonomikoa. Egitura

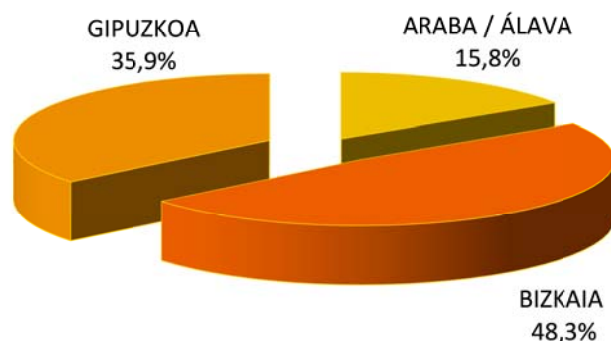
- Funtzionamendu-gastuek duten pisua zertxobait jaitsi egin da eta gastu guztien % 75,4 dira. Ehuneko horren barruan, pertsonal gastua % 32,5era igo da eta ondasun arrunt eta zerbitzuen gastua % 42,9ra jaitsi da.
- Inbertsioaren pisuak beheranzko joera apurten du, gora egin du bi puntu baino igo du eta % 13,8an kokatu da.
- Lurraldeka Araban pertsonal gastuek pisu handiena dute, eta Gipuzkoan, aldiz, finantza-kargak.

Clasificación Económica. Estructura

- Los gastos de funcionamiento disminuyen levemente su peso y quedan en el 75,4% del total. Dentro de este porcentaje aumenta al 32,5% el correspondiente a gastos de personal y baja al 42,9% el de gastos en bienes corrientes y servicios.
- El peso de la inversión rompe su tendencia a la baja, sube más de dos puntos y llega al 13,8%.
- Por territorios destaca el mayor peso de los gastos de personal en Álava y el gasto por carga financiera en Gipuzkoa.

10.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº10
GASTUEN LURRALDE BANAKETA / DISTRIBUCIÓN TERRITORIAL DE LOS GASTOS

GASTUAK / GASTOS



16.KOADROA / CUADRO Nº16
BIZTANLEKO GASTUAK / GASTOS POR HABITANTE

(Euro / Euros)

	ARABA / ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE / CAPV
Funtzionamendu-Gastuak Gastos de funcionamiento	1.314	1.125	1.293	1.208
Inbertsio-Gastuak Gastos de inversión	230	220	247	231
Bestelako gastuak Otros gastos	94	95	101	97
FIN. KARGARIK GABEKO GASTUAK GASTOS SIN CARGA FINANCIERA	1.638	1.441	1.642	1.535
Finantza-karga Carga financiera	78	32	117	67
GASTUAK, GUZTIRA TOTAL GASTOS	1.715	1.472	1.759	1.602

Biztanleko gastuak

- Biztanleko gastu guztiak mantendu egin dira, 1.602 €, horietatik 1.208 € funtzionamendu gastuei dagozkie. Inbertsio gastuek gora egin dute eta finantza-kargak behera.

Gastos por habitante

- Los gastos totales por habitante prácticamente se mantienen situándose en 1.602€, de los cuales 1.208€ corresponden a gastos de funcionamiento. Suben los destinados

- Finantza-karga kenduta, biztanleko gastu guztiak hiru lurraldeetan igo dira.
- Biztanleko inbertsio gastuetan aurten Gipuzkoa da emaitza altuena duena, eta hiru lurraldeetan igo da. Funtzionamendu gastuetan Arabak eta Gipuzkoak antzeko maila dute, eta baxuenak Bizkaikoak dira.
- Si excluimos la carga financiera los gastos por habitante suben en los tres territorios.
- Gipuzkoa presenta este año los resultados por habitante más altos en inversión, que han crecido en los tres territorios. En cuanto a los gastos de funcionamiento, Álava y Gipuzkoa tienen un nivel muy similar mientras que los más bajos son los de Bizkaia.

UDAL-EREMUKO ENTITATEAK / ENTIDADES DE ÁMBITO MUNICIPAL

GASTUAK

GASTOS

POPULAZIO-MAILAKA / ESTRATOS DE POBLACIÓN

17.KOADROA / CUADRO Nº17

GASTUEN SAILKAPEN EKONOMIKOA: BILAKAERA

CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS GASTOS: EVOLUCIÓN

(Mila € / Miles de €)

	<=1.000		de 1.001etik a 5.000ra		de 5.001etik a 20.000ra		>20.000 Hirib. ezik/ exc. capitales		Hiriburuak / Capitales		EAE / CAPV	
	000€	Δ 14/13	000€	Δ 14/13	000€	Δ 14/13	000€	Δ 14/13	000€	Δ 14/13	000€	Δ 14/13
Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	42.108,02	1,9%	152.222,48	-2,7%	532.850,45	0,1%	598.560,05	0,1%	981.463,13	0,5%	2.307.204,12	0,1%
Inbertsio errealeak Inversiones reales	25.153,37	13,7%	52.223,52	13,8%	93.915,75	3,9%	71.923,03	14,9%	165.369,57	55,5%	408.585,24	24,8%
Bestelako gastuak Otros gastos	7.910,37	-5,3%	30.781,75	18,8%	87.063,76	11,6%	59.042,34	4,9%	115.498,77	8,8%	300.296,98	9,3%
FIN. KARG. GAB.GAST. GASTOS SIN CARGA FINANCIERA	75.171,75	4,7%	235.227,75	3,0%	713.829,96	1,9%	729.525,42	1,8%	1.262.331,46	6,1%	3.016.086,35	3,7%
Finantza-Karga Carga financiera	4.267,26	-32,4%	13.845,87	-28,7%	32.000,67	-36,9%	30.303,88	-49,1%	42.382,27	-3,2%	122.799,95	-31,7%
GASTUAK, GUZTIRA	79.439,01	1,7%	249.073,62	0,5%	745.830,64	-0,8%	759.829,30	-2,1%	1.304.713,73	5,8%	3.138.886,30	1,7%

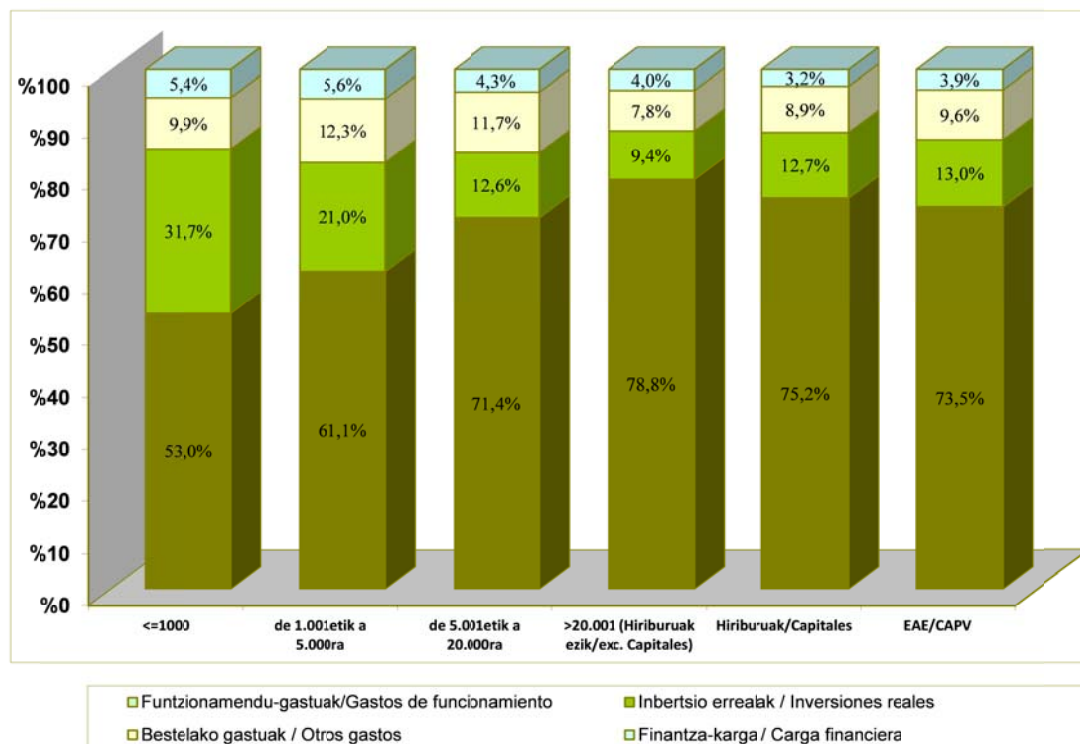
Gastuen bilakaera populazio-maila

Evolución de los gastos por estrato

- Gastuak hiriburuetan (% 5,8) eta populazio-maila txikienetan (% 1,7 eta % 0,5) igo dira eta jaitsi dira 3.ean, -% 0,8 eta are gehiago 20.000 biztanle baino gorako populazio-mailan -% 2,1. Finantza-karga kenduta populazio-maila guztietan igo dira.
- Funtzionamendu gastuak ez dira aldatu. 2. populazio-mailan izandako jaitziera beste mailatan izandako igoera txikiek konpentsatu dute.
- Finantza-karga asko jaitsi da lau populazio-maila txikienetan eta zertxobait gutxiago hiriburuetakoa.
- Inbertsioek igoera nabarmena dute batez ere hiriburuetan.

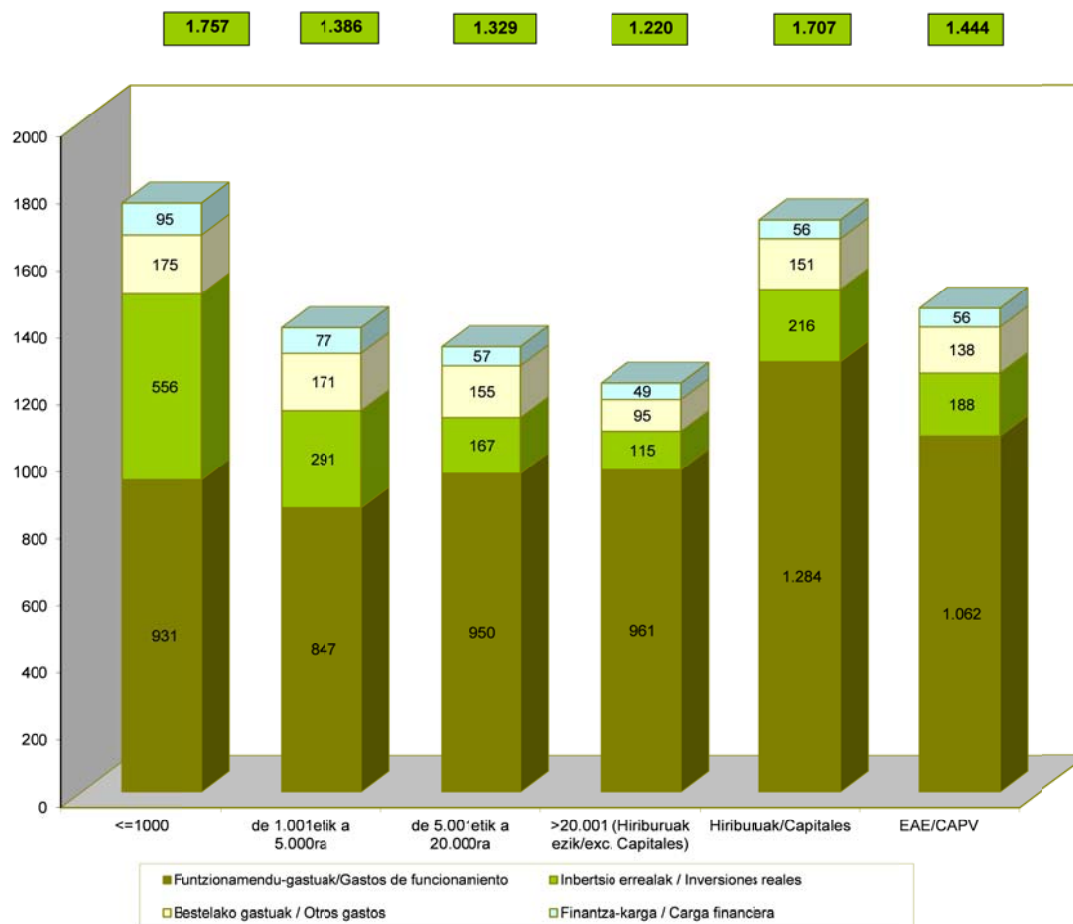
- Los gastos aumentan tanto en las capitales (5,8%) como en los dos estratos menores (1,7% y 0,5%). Han disminuido en el tercero, -0,8%, y, con mayor intensidad, -2,1% en el de más de 20.000 habitantes. Excluyendo la carga financiera crecen en todos los estratos
- Los gastos de funcionamiento permanecen planos: La caída en el segundo estrato se compensa con los pequeños avances del resto.
- La carga financiera disminuye con fuerza en los 4 estratos inferiores y, más moderadamente, en el de las capitales.
- Las inversiones reales crecen con vigor, sobre todo en las capitales.

11.GRAFIKOA / GRÁFICO Nº11
GASTUEN SAILKAPEN EKONOMIKOA : EGITURA
CLASIFICACIÓN ECONÓMICA DE LOS GASTOS: ESTRUCTURA



- Egitura ezaugarriek honako hau erakusten jarraitzen dute:
 - Populazioa handitzen den heinean, funtzionamendu gastuek garrantzi handiagoa hartzen dute.
 - Populazio-maila txikietan inbertsioek pisu handiagoa hartzen dute.
- 2014an gastu talde bakoitzaren bilakaeraren ondorioz, iaz gertatu ez zen bezala, funtzionamendu-gastuen pisua jaitsi egin da eta gastu guztien % 75 izatetik % 73,5 izatera pasatu dira.
- Las características estructurales siguen mostrando lo siguiente:
 - el mayor protagonismo de los gastos de funcionamiento a medida que crece la población.
 - la mayor importancia de las inversiones en las poblaciones muy pequeñas.
- La evolución en 2014 de los distintos grupos de gastos determina que, contrariamente al año anterior, disminuya el peso de los gastos de funcionamiento hasta el 73,5% frente al 75% alcanzado en 2013.

12.GRAFIKOA / GRÁFICO N°12 GASTUAK BIZTANLEKO / GASTOS POR HABITANTE



- Biztanle eta populazio-mailaren araberako gastuek eta diru-sarrerek korrelazio argia mantentzen dute. Hori dela-eta, 4. populazio-mailak, biztanleko diru-sarrera txikiak dituen, biztanleko gastu gutxi egiten duen estratua ere bada.
- Gastuen talde nagusiari dagokionez, funtzionamendu-gastuak, kopuru txikiak 2. populazio-mailakoak dira; hiriburuek, aldiz, lehenengo postua hartzen dute.
- Existe una clara correlación entre los niveles de gasto y los de ingreso por habitante por estratos. Así encontramos que el estrato 4, con menores ingresos por habitante, es también el que menor gasto por habitante realiza.
- Respecto al principal grupo de gastos, los de funcionamiento, los menores importes corresponden al estrato 2, mientras que las capitales ocupan el primer lugar.

- EAEko batez besteko biztanleko gastua 1.444 € da, 2013an 1.421 €

- Hiriburuetako kopuruak hauek dira:

- Vitoria-Gasteiz: 1.683 €

- Donostia: 1.963 €

- Bilbo: 1.590 €

Hiru hiriburuetan 2013. urtearekin alderatuz, biztanleko gastuak igo dira, Vitoria-Gasteizen 35€, Bilbon 118€ eta Donostian 120€.

- El gasto medio por habitante del conjunto de la CAPV es de 1.444€, frente a los 1.421€ de 2013.

- El importe correspondiente a las capitales es el siguiente:

- Vitoria-Gasteiz: 1.683€

- San Sebastián: 1.963€

- Bilbao: 1.590€

Las tres capitales aumentan los gastos por habitante respecto a 2013: Vitoria-Gasteiz 35€, Bilbao 118€ y San Sebastian 120€.

ZORPETZEA ENDEUDAMIENTO

18.KOADROA / CUADRO Nº18 ZORPETZE INDIZEA / ÍNDICE DE ENDEUDAMIENTO

INTERESAK 3. KAP. GASTUAK INTERESES CAP. 3 GASTOS	AMORTIZAZIOA 9. KAP. GASTUAK AMORTIZACIÓN CAP. 9 GASTOS	FINANTZA - KARGA (1) CARGA FINANCIERA (1)	DIRU-SARRERA ARRUNTAK (2) INGRESOS CORRIENTES (2)	ZORPETZE-INDIZEA (1)/(2) ÍNDICE ENDEUDAMIENTO
--	--	--	--	--

(Mila € / Miles de €)

ARABA/ÁLAVA	3.040	21.985	25.025	514.619	%4,9
BIZKAIA	5.171	31.152	36.323	1.642.081	%2,2
GIPUZKOA	19.340	63.888	83.228	1.189.007	%7,0
GUZTIRA / TOTAL	27.551	117.026	144.577	3.345.707	%4,3

Zorpetzea

- Zorpetze-indizea, finantza-karga ordaintzeko erabiltzen den diru-sarrera arrunten ehunekoa azaltzen duena, 2010. urtetik lehen aldiz erori da eta % 4,3an kokatu da, 2013an baino 2,1 puntu gutxiago. Indizearen jaitsiera Gipuzkoan eta Bizkaian gertatu da, Araban aurreko indizean mantentzen den bitartean.
- Zenbatekorik handiena berriz ere Gipuzkoari dagokio, % 7,0 eta baxuena Bizkaiari % 2,2 soilik.

Endeudamiento

- El porcentaje de ingresos corrientes destinado al pago de la carga financiera o “índice de endeudamiento” cae por primera vez desde 2010 y queda en el 4,3%, 2,1 puntos menos que en 2013. El descenso se origina en Gipuzkoa y Bizkaia ya que Álava permanece en el mismo nivel.
- La cifra más alta sigue correspondiendo a Gipuzkoa con el 7,0%, y la más baja a Bizkaia con el 2,2%.

19. KOADROA / CUADRO N°19 ZORPETZE INDIZEA / ÍNDICE DE ENDEUDAMIENTO

	INTERESAK 3. KAP. GASTUAK INTERESES CAP. 3 GASTOS	AMORTIZAZIOA 9. KAP. GASTUAK AMORTIZACIÓN CAP. 9 GASTOS	FINANTZA - KARGA (1) CARGA FINANCIERA (1)	DIRU-SARRERA ARRUNTAK (2) INGRESOS CORRIENTES (2)	ZORPETZE-INDIZEA (1)/(2) ÍNDICE ENDEUDAMIENTO
(Mila € / Miles de €)					
1.Pop.-maila / Estrato 1	348	3.920	4.267	67.590	6,3%
2.Pop.-maila / Estrato 2	1.573	12.273	13.846	226.704	6,1%
3.Pop.-maila / Estrato 3	3.526	28.475	32.001	726.399	4,4%
4.Pop.-maila / Estrato 4	4.314	25.990	30.304	757.775	4,0%
5.Pop.-maila / Estrato 5	5.502	36.880	42.382	1.256.478	3,4%
Guztira / Total	15.263	107.537	122.800	3.034.946	4,0%

- Indizea populazio-maila guztietan murriztu da. Zorpetze-indize handiena 1. populazio-mailari dagokio eta txikiena hiriburuen izaten jarraitzen du nahiz eta hauetan murrizketa txikiagoa izan.
- El índice se ha reducido en todos los estratos. El mayor índice de endeudamiento corresponde al estrato 1 y el menor continúa correspondiendo a las capitales, aunque en estas la reducción ha sido menor.

20.KOADROA / CUADRO N°20 ZOR BIZI FORMALIZATUA / DEUDA VIVA FORMALIZADA

	2014	Lurralde-banaketa Distribución territorial	BPGd-ren gaineko % % sobre PIB	% Δ 2014/2013	Biztanleko zor bizia Deuda viva por habitante
(Mila € / Miles de €)					
ARABA/ÁLAVA	128.134	%17,0	%1,2	-%10,8	398
BIZKAIA	190.260	%25,3	%0,6	-%14,7	167
GIPUZKOA	433.169	%57,6	%2,0	-%11,2	610
GUZTIRA / TOTAL	751.563	% 100,0	%1,1	-%12,1	346

- Zor bizi guztira -% 12,1 jaitsi egin da eta indar handiz hiru lurraldeetan.
- La deuda viva total disminuye el 12,1% y con fuerza en los tres territorios.
- Gipuzkoak du zor bizi guztiaren % 57 baino gehiago. Hiru lurraldeetan zorraren pisua, BPGaren ehunekoan, Gipuzkoa concentra más del 57% del total. Los tres territorios ven caer el peso de su deuda en porcentaje del

erori da. Ratio txikiena Bizkaikoa da, % 0,6.

- Zor biziko 752 milioi horietatik 89 milioi (% 11,8) udalaz gaindiko udal-entitateei dagokie eta horien barruan 86 milioi Gipuzkoari.

PIB, aunque el menor ratio lo tiene Bizkaia con el 0,6%.

- De los 752 millones de deuda viva, 89 millones (11,8%) afectan a entes supramunicipales y de ellos, 86 millones corresponden a Gipuzkoa.

21.KOADROA / CUADRO Nº21 BIZTANLE ETA LURRALDEKO ZOR BIZI FORMALIZATUA / DEUDA VIVA FORMALIZADA POR HABITANTE Y TERRITORIO

	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE / CAPV
				€
1. Populazio-maila / Estrato 1	262	197	343	256
2. Populazio-maila/ Estrato 2	272	357	417	357
3. Populazio-maila / Estrato 3	205	205	298	254
4. Populazio-maila/ Estrato 4		227	413	278
5. Populazio-maila / Estrato 5	450	0	904	355
GUZTIRA / TOTAL	398	165	488	305

Biztanleko zorra

- Beherakada orokorra izan da. Hiru lurraldeetan eta populazio-maila guztietan.
- Kopuru handiena 2. populazio- mailak dauka eta, ondoren, hiriburuek.
- Gipuzkoak balio handienak ditu populazio-maila guztietan.
- Donostia nabarmentzen da biztanleko 904 €tako zorrarekin, 2013an baino 88 euro gutxiago. Gasteizen 498tik 450ra murriztu da. Bilbok zor bizirik gabe jarraitzen du.

Deuda por habitante

- La reducción es general: en los tres territorios y en todos los estratos
- El mayor importe corresponde al estrato 2 seguido por las capitales.
- Gipuzkoa presenta los valores más altos en todos los estratos.
- Destaca San Sebastián con 904 euros por habitante, 88 euros menos que en 2013. En Vitoria-Gasteiz se reduce de 498 a 450. Bilbao sigue sin presentar deuda viva.

EKONOMIA ETA FINANTZA EGOERA SITUACIÓN ECONÓMICO-FINANCIERA

22.KOADROA / CUADRO Nº22 EKONOMIA ETA FINANTZA EGOERA / SITUACIÓN ECONÓMICO-FINANCIERA

(Mila € / Miles de €)

	ARABA/ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE/CAPV
DIRU-SARRERA ARRUNTAK (1. KAP. ..5. KAP.) INGRESOS CORRIENTES (CAP.1..CAP.5)	514.618,87	1.642.081,17	1.189.007,18	3.345.707,23
GASTU ARRUNTAK (1. KAP. ..4. KAP.) GASTOS CORRIENTES (CAP.1..CAP.4)	455.649,63	1.391.280,17	993.091,98	2.840.021,78
AURREZKI GORDINA AHORRO BRUTO	58.969,24	250.801,00	195.915,21	505.685,45
KAPITAL DIRU-SARRERAK (6.+7. KAP) INGRESOS DE CAPITAL (CAP 6+7)	58.651,04	105.415,54	79.229,95	243.296,53
KAPITAL GASTUAK (6.+ 7. KAP) GASTOS DE CAPITAL (CAP 6+7)	74.014,25	251.518,33	175.717,73	501.250,31
KAPITAL ERAKETA FORMACIÓN DE CAPITAL	15.363,21	146.102,79	96.487,78	257.953,78
FINANTZA GAITASUNA(+) / BEHARRA(-) NECESIDAD(-) / CAPACIDAD(+) DE FINANCIACIÓN	43.606,03	104.698,21	99.427,42	247.731,67
8. KAPITULUA - DIRU-SARRERAK CAPÍTULO 8 INGRESOS	1.775,54	1.396,09	6.706,45	9.878,08
8. KAPITULUA - GASTUAK CAPÍTULO 8 GASTOS	353,21	6.630,60	16.132,11	23.115,92
ZORPETZE GARBIA. BEHARRA(-) / GAITASUNA(+) NECESIDAD(-) / CAPACIDAD.(+) ENDEUDAMIENTO NETO	45.028,37	99.463,70	90.001,76	234.493,83
9. KAPITULUA - DIRU-SARRERAK CAPÍTULO 9 INGRESOS	23.379,89	6.181,47	21.840,12	51.401,48
9. KAPITULUA - GASTUAK CAPÍTULO 9 GASTOS	21.985,42	31.152,31	63.888,18	117.025,92
URTEKO ZORPETZE GARBIA ENDEUDAMIENTO ANUAL NETO	1.394,47	-24.970,84	-42.048,06	-65.624,44
AURREKONTUKO DEFIZITA(-) / SUPERABITA(+). DÉFICIT (-) / SUPERÁVIT (+) PRESUPUESTARIO	46.422,84	74.492,86	47.953,70	168.869,40

Ekonomia eta Finantza Egoera

- Finantza gaitasuna igo da aurreko urtearekin alderatuta; 247 milioi euro (BPGaren % 0,37). Igoera hori kapital-eraketaren igoera handiarekin lotu da, aurrezki gordinaren hobekuntza nabarmenagatik.
- 2014an, lurralde guztiek berriro finantza

Situación Económico-Financiera

- La capacidad de financiación global registra un avance respecto a la del año anterior: 247 millones de euros (el 0,37% del PIB). Ese avance se ha registrado con un importante aumento de la formación de capital, por la mejora sustancial del ahorro bruto.
- En 2014, los tres territorios presentan

gaitasun positiboa erakusten dute.

- Zorpetze garbiak Bizkaian eta Gipuzkoan behera egin du, hau da, urteko finantza-pasibo berriak amortizazioak baino txikiagoak izan dira.
- Aurrekontu superabita hiru lurraldeetan nabarmen hazi egin da.

de nuevo capacidad de financiación positiva.

- El endeudamiento neto disminuye en Bizkaia y Gipuzkoa, es decir, los nuevos pasivos financieros son inferiores a las amortizaciones del periodo en dichos territorios.
- El superávit presupuestario crece de forma importante en los tres territorios.

23.KOADROA / CUADRO Nº23

EKONOMIA ETA FINANTZA EGOERA / SITUACIÓN ECONÓMICO-FINANCIERA

(Mila € / Miles de €)

	1. POP. - MAILA ESTRATO 1	2. POP. - MAILA ESTRATO 2	3. POP. - MAILA ESTRATO 3	4. POP. - MAILA ESTRATO 4	5. POP. - MAILA ESTRATO 5	GUZTIRA / TOTAL
DIRU-SARRERA ARRUNTAK (1. KAP. ..5. KAP.) INGRESOS CORRIENTES (CAP.1..CAP.5)	67.590,19	226.704,46	726.398,98	757.774,55	1.256.478,15	3.034.946,32
GASTU ARRUNTAK (1. KAP. ..4. KAP.) GASTOS CORRIENTES (CAP.1..CAP.4)	50.065,21	182.319,03	614.449,59	652.335,99	1.086.036,27	2.585.206,07
AURREZKI GORDINA AHORRO BRUTO	17.524,98	44.385,43	111.949,39	105.438,57	170.441,88	449.740,24
KAPITAL DIRU-SARRERAK (6.+7. KAP) INGRESOS DE CAPITAL (CAP 6+7)	15.846,36	26.126,62	33.760,94	24.884,11	84.574,16	185.192,19
KAPITAL GASTUAK (6.+ 7. KAP) GASTOS DE CAPITAL (CAP 6+7)	25.329,46	53.701,65	97.253,08	77.750,29	179.850,90	433.885,38
KAPITAL ERAKETA FORMACIÓN DE CAPITAL	9.483,10	27.575,02	63.492,15	52.866,18	95.276,74	248.693,18
FINANTZA GAITASUNA(+)/ BEHARRA(-) NECESIDAD(-) / CAPACIDAD(+)/ DE FINANCIACIÓN	8.041,88	16.810,41	48.457,24	52.572,39	75.165,14	201.047,06
8. KAPITULUA - DIRU-SARRERAK CAPÍTULO 8 INGRESOS	508,58	1.139,38	3.806,14	2.854,71	645,40	8.954,21
8. KAPITULUA - GASTUAK CAPÍTULO 8 GASTOS	124,74	779,93	5.653,32	3.753,02	1.946,71	12.257,73
ZORP. GARBI-BEH.(-) EDO -GAIT.(+) NECES.(-) CAPAC.(+) END.NETO	8.425,72	17.169,86	46.610,06	51.674,08	73.863,83	197.743,54
(+) 9. KAPITULUA - DIRU-SARRERAK (+) CAPÍTULO 9 INGRESOS	747,44	1.738,18	7.156,08	5.395,80	35.943,35	50.980,84
(-) 9. KAPITULUA - GASTUAK (-) CAPÍTULO 9 GASTOS	3.919,60	12.273,02	28.474,65	25.990,00	36.879,86	107.537,12
URTEKO ZORPETZE GARBIA ENDEUDAMIENTO ANUAL NETO	-3.172,16	-10.534,84	-21.318,57	-20.594,20	-936,51	-56.556,28
AURREKONTUKO DEFIZ(-) EDO SUP.(+) DÉFICIT (-) O SUPERÁVIT (+) PRESUPUESTARIO	5.253,55	6.635,01	25.291,49	31.079,88	72.927,32	141.187,26

- Aurreko urtean bezala, populazio-maila guztiek finantza gaitasuna erakusten dute. Gaitasun globala hasi da 4. eta 5. igoerei esker. Gainerako populazio-mailetan aurrezki gordinaren igoerak ezin izan du konpentsatu kapital eraketaren igoera.
- Maila guztietan egindako amortizazioak hartutako maileguak baino handiagoak izan dira eta, hori dela eta, zorpetze garbia negatiboa izan da
- 2014an populazio-maila guztiek aurrekontu superabita dute,
- Al igual que el año anterior, todos los estratos tienen capacidad de financiación. La capacidad global aumenta debido a su crecimiento en los estratos 4 y 5. En el resto, el aumento del ahorro bruto no compensa el de la formación de capital.
- Las amortizaciones practicadas han superado las cuantías de los préstamos recibidos en todos los estratos, por lo que el endeudamiento neto es negativo.
- En 2014, todos los estratos tienen superávit presupuestario.

ZERGA ITUNDUETAN PARTE-HARTZEA PARTICIPACIÓN EN TRIBUTOS CONCERTADOS

Udal-arlo publikoaren diru-sarreraren iturri nagusia foru-aldundiek egindako transferentzi arruntak dira. Hain zuzen ere, 2014. urtean haien parte-hartzeak apur bat gora egin du eta udal entitateen diru-sarrera guztien % 44 dira eta % 40 udalez gaindiko entitateak kontutan hartzen badira. Transferentzia horietatik, % 94 Ekonomia Itunaren kudeaketatik EAerako ondorioztatzen diren zerga orokorretako (PFEZ, Sozietateen gaineko zerga, BEZ...) etekinetako partaidetzari dagozkio. Batzar Nagusiek onetsitako udal finantzaketari buruzko foru-arauek arautzen dituzte bai partaidetza hori, bai udalerrien artean banatzeko irizpideak, lurralde historiko bakoitzean.

Arau horien arabera, ekitaldi bakoitzeko behin-behineko partaidetza diru-sarreraren aurrekontu-aurreikuspenak oinarri hartuta kalkulatu da, eta ekitaldia itxi eta benetako bilketaren datuak jakin ondoren kitatzen da. Horrela, 2014. ekitaldiari foru aldundien aurrekontu eta likidazioen arabera, partaidetza zenbatekoak honako hauek dira:

Las transferencias corrientes procedentes de las Diputaciones Forales constituyen la principal fuente de ingresos del Sector Público Municipal. En concreto en el año 2014 han aumentado ligeramente su participación y suponen un 44% del total de ingresos de las entidades municipales y un 40% incluidas las supramunicipales. De estas transferencias un 94% corresponden a la participación en los rendimientos que por tributos generales (IRPF, Sociedades, IVA,...) se derivan para el País Vasco de la gestión del Concierto Económico. Esta participación y los criterios de distribución entre los municipios están regulados en cada territorio histórico por las normas forales de financiación municipal aprobadas por las Juntas Generales.

De acuerdo con dichas normas, la participación provisional de cada ejercicio se calcula en base a las previsiones presupuestarias de ingresos, y se liquida una vez cerrado el ejercicio y conocidos los datos de recaudación real. Así, con los datos correspondientes al ejercicio 2014 los cálculos de participación, según los presupuestos y las liquidaciones de las diputaciones forales, son los siguientes:

24.KOADROA / CUADRO N°24
ZERGA ITUNDUETAN PARTE-HARTZEA
PARTICIPACIÓN EN TRIBUTOS CONCERTADOS

	(Mila € / Miles de €)		(Euro / Euros)
	Behin behinekoa Provisional	Behin betikoa Definitiva	Behin betikoa Biztanleko Definitiva por habitante
ARABA/ALAVA	182.900	185.581	577
BIZKAIA	773.573	752.643	659
GIPUZKOA	414.752	418.901	590
GUZTIRA / TOTAL	1.371.225	1.357.125	624

Behin betiko datuetan desbirapen negatiboa duen lurralde bakarra Bizkaia da, -3%.

En el dato definitivo Bizkaia es el único territorio donde se produce una desviación negativa, -3%.

Martxoaren 23ko 2/2007, Baliabideen Banaketarako Metodologiaren legea indarrean egon den urteetan toki-erakundeek itunduetako zergetan izan duten behin betiko partaidetza, 25. koadroan ikus daiteke.

La evolución de la participación definitiva de los entes locales en los tributos concertados, en los años de vigencia de la Ley 2/2007, de 23 de marzo, de Metodología de Distribución de Recursos se refleja en el cuadro 25.

25.KOADROA / CUADRO N°25
ZERGA ITUNDUETAN PARTE-HARTZEAREN BILAKAERA
EVOLUCIÓN DE LA PARTICIPACIÓN EN TRIBUTOS CONCERTADOS

Mila € / Miles de €

	ARABA/ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE/CAPV
2007	206.239	830.078	424.057	1.460.375
2008	219.394	750.376	404.433	1.374.202
2009	171.938	672.382	342.982	1.187.302
2010	200.822	750.865	392.492	1.344.179
2011	176.509	733.169	355.576	1.265.254
2012	234.309	759.403	385.314	1.379.026
2013	169.655	733.188	387.879	1.290.723
2014	185.581	752.643	418.901	1.357.125

Zenbateko horiek krisi garai honetan zehar EAEko diru bilketak izan duen bilakaerarekin bat datoz. 2009. eta 2011. ekitaldiek izan zituzten datu kaskarrenak. Bestalde, aipatu beharra dago 2012. ekitaldiko emaitza ezohikoa izan zela, sarreretan Estatu diru-laguntzen berreskurapena izan zelako.

Populazio-mailaka sailkatuta, foru-aldundiek baldintzarik gabeko udal-finantzaketaren likidazioari buruz emandako informaziotik, honako datu hauek ondorioztatu dira.

Esta evolución es congruente con la registrada por la recaudación de la CAPV a lo largo de este periodo caracterizado por la crisis, con 2009 y 2011 como ejercicios con un peor comportamiento. Por otro lado debe señalarse que los resultados de 2012 fueron excepcionales por incorporar los ingresos provenientes de la recuperación de ayudas de estado.

Agrupando por estratos la información de las liquidaciones de la financiación municipal de carácter no condicionado, suministrada por las Diputaciones Forales, se han obtenido los siguientes datos

**26.KOADROA / CUADRO N°26
ZERGA ITUNDUETAKO PARTAIDETZA BIZTANLEKO ETA POPULAZIO-MAILAKA
PARTICIPACIÓN EN TRIBUTOS CONCERTADOS POR HABITANTE Y ESTRATOS**

	ARABA/ÁLAVA *	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE/CAPV
<=1000	416	964	743	752
de 1.001etik a 5.000ra	430	644	568	582
de 5.001etik a 20.000ra	474	574	564	563
>20.001 (Hiriburuak salbu/exc. Capitales)		558	579	564
Hiriburuak/Capitales	538	830	636	649
GUZTIRA / TOTAL	515	658	589	599

* Udalerrriak eta Kontzejuak bakarrik / Sólo Ayuntamientos y Concejos.
Incluyendo otros importes percibidos el importe total asciende a 576 euros

Populazio- mailaren arabera aurkezten diren datuak toki-erakundeek 2014an jasotako zenbatekoak dira.

Kontuan hartu behar da Araban ez dela taulan sartu:

-Lan eta Zerbitzuen Foru Plana (hiriburua plan horretatik kanpo dago), 14,9 milioi euro.

-Kuadrillen partaidetza, 2,6 milioi euro.

-TEPEFari konpentsazioa, 2,4 milioi euro.

Kontzeptu guzti hauek kontuan hartuta, Arabako biztanleko partaidetza 576 eurokoa da.

Lurralde Historikoetako datuei buruz, Bizkaiko eta Gipuzkoako 1. populazio-mailaren finantzaketa handiagoa da, udalerriek finantzaketan zenbateko finko bat dute eta ondorioz udalerrri txikiek abantaila lortzen dute: Bizkaian 81.137 € eta Gipuzkoan 84.142 € (200 biztanle

Los datos por estratos de población corresponden a importes percibidos por los entes locales en 2014.

En Álava hay que tener en cuenta que no se contempla:

-El Plan Foral de Obras y Servicios, en el que no participa la capital, 14,9 millones de euros.

-La participación de las Cuadrillas, 2,6 millones de euros.

-Compensación al FEPEL, 2,4 millones de euros.

Considerando todos estos conceptos, la participación por habitante en Álava sería de 576 euros.

Respecto a los datos por Territorio Histórico, la mayor financiación para el estrato 1 tanto en Bizkaia como en Gipuzkoa, se debe a la existencia de un importe fijo de financiación que prima a los municipios más pequeños: En Bizkaia 81.137€ y en Gipuzkoa oscila entre los

baino txikiagoak diren udalerrientzat) eta 36.061 € (601 eta 1.000 biztanleen arteko udalerrientzat) tartean dago kopurua.

1. populazio-maila alde batera utzita, Gipuzkoako biztanleko finantzaketa antzekoa da populazio-maila guztietan, hiriburua barne. Erdiko 3 populazio-mailen artean ia ez dago alderik. Hiriburuaren prima dela eta (Foru Funttsaren % 2,15), Donostiako finantziarioa % 10 altuagoa da.

Bizkaian, 1. populazio-mailaren finantzaketaz gain, aipagarria da hiriburuari egokitu zaion biztanleko zenbateko handia, Bilbo argi eta garbi jartzen duena Donostia eta Vitoria-Gasteizen aurretik. Bilboko foru transferentziako diru-sarrerak 284,9 milioi eurokoak izan dira eta zenbatekoa urtero eguneratzen da Udalkutxa Foru funtsak duen aldaketaren arabera. Erdiko 3 populazio-mailek antzeko finantzaketa lortzen dute baina jaisteko joeraz biztanleko tamaina gehitzen den neurrian.

84.142 (municipios menores de 200 habitantes) y los 36.061€ (municipios entre 601 y 1.000 habitantes).

Exceptuando este estrato 1, la financiación por habitante que resulta en Gipuzkoa es similar en todos los demás estratos. Prácticamente no existen diferencias entre los 3 estratos intermedios, siendo un 10% mayor la financiación de Donostia por razón de la prima de capitalidad que asciende al 2,15% del Fondo Foral.

En Bizkaia, además de la financiación del estrato 1, destaca el alto importe por habitante que ha correspondido a la capital, y que coloca a Bilbao claramente por encima de Donostia / San Sebastián y de Vitoria-Gasteiz. Los ingresos por transferencias de Bilbao han sido 284,9 millones de euros, cifra actualizada anualmente de acuerdo con la variación del Fondo foral Udalkutxa. Los 3 estratos intermedios obtienen una financiación claramente inferior y decreciente a medida que aumenta el tamaño de población.

ERANSKINA / ANEXO

CUADRO 1. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

ERAKUNDE GUZTIAK :UDAL ERAKUNDEAK ETA UDALEN ELKARTEAK TODAS LAS ENTIDADES: MUNICIPALES Y AGRUPACIONES DE MUNICIPIOS ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS					2014
	ARABA/ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GUZTIRA/TOTAL	
1 Zuzeneko zergak / Impuestos directos	118.751	299.604	239.432	657.788	
112 Ondasun higiezinaren gaineko zerga / Impuesto sobre bienes inmuebles	65.536	166.366	138.030	369.931	
113 Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga / Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica	18.622	63.808	49.032	131.461	
114 Hiri-lurren Balio Gehikuntzaren gaineko Zerga / Impuesto sobre incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana	19.761	16.412	22.180	58.353	
13 Jarduera ekonomikoaren gaineko zerga / Impuesto sobre actividades económicas	14.833	53.019	30.190	98.042	
19 Iraungitako zuzeneko zergak / Impuestos directos extinguidos	-	-	-	-	
2 Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	4.961	20.407	11.713	37.081	
282 Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga / Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras	4.958	20.407	11.713	37.079	
283 Luxuzko gastuen gaineko zerga / Impuesto sobre gastos suntuarios	2	-	-	2	
29 Iraungitako zeharkako zergak / Impuestos indirectos extinguidos	-	-	-	-	
3 Tasak eta bestelako sarrerak / Tasas y otros ingresos	163.119	426.283	398.558	987.959	
30 Salmentak / Ventas	74.949	12.144	60.094	147.187	
31 Toki eskumenerako zerbitzuak eskaini edo jarduerak egiteagatikoko tasak / Tasas por prestación de servicios o realización de actividades de competencia local	55.428	307.267	257.551	620.247	
32 Tokiko herri jabariaren erabilera pribatiboagatikoko edo aprobetxamendu bereziagatikoko tasak / Tasas por la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público local	13.135	33.050	29.833	76.018	
34 Toki eskuduntzako zerbitzuak edo jarduerak burutzeagatikoko prezio publikoak / Precios Públicos por la prestación de Servicios o la realización de actividades de la competencia local	2.352	20.072	3.151	25.575	
36 Kontribuzio bereziak / Contribuciones especiales	1.320	1.814	1.621	4.756	
38 Itzulketak / Reintegros	1.170	4.089	2.837	8.096	
39 Bestelako sarrerak / Otros ingresos	14.765	47.845	43.470	106.080	
4 Transferentzia arruntak / Transferencia corrientes	215.259	863.973	521.331	1.600.564	
40 Estatukoak / Del Estado	735	1.730	1.460	3.925	
41 Euskal Autonomia Erkidegokoak / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	22.995	49.569	25.271	97.835	
420 Foru Aldundiarenak eta bestelako foru enteenak / De la Diputación Foral y sus entes forales	188.041	804.866	475.638	1.468.545	
421 Mankomunitate eta kontsorzioenak / Mancomunidades y Consorcios	-	-	-	-	
422 Beste entitate publiko batzuenak / Otras entidades públicas	2.068	5.395	13.867	21.330	
43 Udalerrikoak / Del Municipio	-	-	-	-	
47 Enpresenak / De Empresas	908	700	1.164	2.772	
48 Familienak eta irabazizko xederik gabeko erakundeenak / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	66	599	2.985	3.650	
49 Kanpokoak / Del Exterior	445	1.114	946	2.505	

ERAKUNDE GUZTIAK : UDAL ERAKUNDEAK ETA UDALEN ELKARTEAK				
TODAS LAS ENTIDADES: MUNICIPALES Y AGRUPACIONES DE MUNICIPIOS				
ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS				
2014				
	ARABA/ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GUZTIRA/TOTAL
5 Ondare sarrerak / Ingresos patrimoniales	12.528	31.813	17.973	62.314
50 Balore-tituluen interesak / Intereses de títulos-valores	39	12	135	186
51 Epe luzeko aurrerakinen eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos concedidos a largo plazo	11	3	27	42
52 Epe laburreko aurrerakin eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos concedidos a corto plazo	97	16	25	138
53 Dibidenduak eta mozkinetako partaidetzak / Dividendos y participaciones en beneficios	2.484	404	2.262	5.149
54 Ondasun higiezinaren errentak / Rentas de bienes inmuebles	3.069	16.467	3.725	23.262
55 Emakida eta aprobetxamendu berezien emaitzak / Productos de concesiones y aprovechamientos especiales	4.673	9.556	7.259	21.488
56 Gordailuen interesak / Intereses de depósitos	655	5.314	4.171	10.140
59 Bestelako ondare sarrerak / Otros ingresos patrimoniales	1.501	42	367	1.910
6 Inbertsio errealak besterenganatzea / Enajenación de inversiones reales	10.166	29.126	33.069	72.361
60 Lurrena / De Terrenos	9.286	16.268	8.136	33.690
61 Gainerako inbertsio errealea / De las demás Inversiones reales	460	7.413	12.447	20.321
65 Hirigintzako jardueretatik ondorioztatutako sarrerak / Ingresos derivados de actuaciones urbanísticas	420	5.445	12.485	18.351
7 Kapital transferentziak / Transferencias de capital	48.485	76.290	46.161	170.935
70 Estatukoak / Del Estado	49	817	171	1.036
71 Euskal Autonomia Erkidegokoak / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	29.453	21.163	13.508	64.124
720 Foru Aldundiarenak eta bestelako foru enteak / De la Diputación Foral y sus entes forales	16.961	52.837	24.317	94.116
721 Mankomunitate eta kontsortzioenak / Mancomunidades y Consorcios	-	693	-	693
722 Beste entitate publiko batzuenak / Otras entidades públicas	-	11	816	827
73 Udalerrikoak / Del Municipio	-	-	-	-
77 Enpresenak / De Empresas	90	228	824	1.142
78 Familienak eta irabaziko xederik gabeko erakundeenak / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	198	10	833	1.041
79 Kanpokoak / Del Exterior	1.735	530	5.692	7.957
8 Finantza aktiboak / Activos financieros	1.776	1.396	6.706	9.878
80 Epe laburrerako zorra besterenganatzea / Enajenación de deuda a corto plazo	-	-	-	-
81 Epe luzerako zorra besterenganatzea / Enajenación de deuda a largo plazo	-	-	-	-
82 Epe laburrerako aurrerakin eta maileguen itzulera / Reintegro de anticipos y préstamos a corto plazo	128	333	4.024	4.485
83 Epe luzerako aurrerakin eta maileguen itzulera / Reintegro de anticipos y préstamos a largo plazo	130	877	2.324	3.331
85 Akzioak besterenganatzea / Enajenación de acciones	1.517	186	359	2.062
86 Eratatutako gordailu eta fidantzen itzulketa / Reintegro de depósitos y fianzas constituidos	-	-	-	-
87 Diruzaintzako gerakina / Remanente de Tesorería	-	-	-	-
88 Defizit edo superabitaren ondorioz aurrekontua orekatzeko eragiketak / Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit	-	-	-	-
9 Finantza pasiboak / Pasivos financieros	23.380	6.181	21.840	51.401
90 Epe laburrerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a corto plazo	-	-	-	-
91 Epe luzerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a largo plazo	-	-	-	-
92 Jasotako epe laburreko maileguak / Préstamos recibidos a corto plazo	17.275	582	1.170	19.027
93 Jasotako epe luzeko maileguak / Préstamos recibidos a largo plazo	6.105	5.599	20.670	32.374
SARRERAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS	598.425	1.755.074	1.296.784	3.650.283

CUADRO 2.KOADROA

(Mila € / Miles de €)

ERAKUNDE GUZTIAK : UDAL ERAKUNDEAK ETA UDALEN ELKARTEAK					
TODAS LAS ENTIDADES: MUNICIPALES Y AGRUPACIONES DE MUNICIPIOS					
2014					
ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS					
	ÁLAVA / ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GUZTIRA / TOTAL	
1	Pertsonal gastuak / Gastos de personal	189.781	557.700	384.004	1.131.486
10	Goi-Karguak / Altos Cargos	2.643	11.299	7.276	21.218
11	Kabineteetako behin-behineko pertsonala / Personal eventual de Gabinetes	1.679	4.326	1.925	7.930
12	Funtzionarioak eta estatutarioak / Funcionarios y estatutarios	90.429	256.870	182.124	529.423
13	Pertsonal laborala / Personal Laboral	28.471	149.155	98.544	276.170
14	Beste pertsonala / Otro personal	19.895	3.970	1.338	25.203
16	Enplegu-emailearen kargurako gizarte kuota, prestazio eta gastuak / Cuotas, prestaciones y gastos sociales a cargo del empleador	46.664	132.081	92.796	271.542
2	Gastuak ondasun arrunt eta zerbitzuetan/ Gastos en bienes corrientes y servicios	232.895	726.949	533.984	1.493.828
20	Errentamenduak / Arrendamientos	4.053	5.969	4.246	14.267
21	Konponketak, mantenamendua eta artapena / Reparaciones, mantenimiento y conservación	13.508	80.044	30.904	124.457
22	Materiala, hornidurak eta bestelakoak / Material, suministros y otros	213.727	636.729	496.635	1.347.091
23	Zerbitzuagatiko kalte-ordainak / Indemnizaciones por razón del servicio	1.606	4.208	2.199	8.013
3	Finantza gastuak / Gastos financieros	3.040	5.171	19.340	27.551
30	Epe laburrerako zorrarenak / De deuda a corto plazo	-	-	-	-
31	Epe luzerako zorrarenak / De deuda a largo plazo	-	-	-	-
32	Epe laburrerako maileguenak / De préstamos a corto plazo	330	252	17	599
33	Epe luzerako maileguenak / De préstamos a largo plazo	1.832	3.040	8.092	12.965
36	Gordailu, fidantza, abal eta bestelakoan / De depósitos, fianzas, avales y otros	878	1.878	11.231	13.987
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	29.934	101.460	55.763	187.157
40	Estatuari / Al Estado	227	125	53	405
41	Euskal Autonomia Erkidegoari / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	348	346	487	1.181
420	Foru Aldundiari eta bestelako foru erakundeei / Diputación foral y otras Instituciones Forales	-	-	-	-
421	Mankomunitate eta kontsortzioei / Mancomunidades y Consorcios	3.056	2.538	21	5.615
422	Bestelako erakunde publikoei / Otras entidades públicas	-	-	-	-
43	Udalerriri / Al Municipio	963	1.744	2.852	5.559
47	Enpresei / A Empresas	520	31.317	5.443	37.280
48	Familiei eta irabaziko xederik gabeko erakundeei / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	24.744	64.400	46.409	135.553
49	Kanpora/ Al Exterior	75	990	498	1.564

ERAKUNDE GUZTIAK : UDAL ERAKUNDEAK ETA UDALEN ELKARTEAK					
TODAS LAS ENTIDADES: MUNICIPALES Y AGRUPACIONES DE MUNICIPIOS					
ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS					
2014					
	ARABA/ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GUZTIRA/TOTAL	
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	73.092	243.840	162.409	479.341
60	Inbertsioa produkzioa ez den erabilera orokorrera bideraturiko azpiegitura eta ondasunetan / Inversión en infraestructura y bienes destinados al uso general no productivo	40.540	142.444	66.374	249.358
62	Zerbitzuen funtzionamendu operatiboari loturiko inbertsioa / Inversión asociada al funcionamiento operativo de los servicios	29.823	73.016	73.457	176.296
64	Gastuak izaera inmaterialen inbertsioetan / Gastos en inversiones de carácter inmaterial	1.393	4.523	10.697	16.613
68	Gastuak ondare-ondasunetako inbertsioetan / Gastos en inversiones de bienes patrimoniales	946	23.737	11.539	36.222
69	Inbertsioak auzo-ondasunetan / Inversión en bienes comunales	390	119	342	851
7	Kapital transferentziak / Transferencias de capital	923	7.679	13.308	21.910
70	Estatuari / Al Estado	-	-	-	-
71	Euskal Autonomia Erkidegoari / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	-	1.939	459	2.398
720	Foru Aldundiari eta bestelako foru erakundeei / Diputación foral y otras Instituciones Forales	233	62	90	384
721	Mankomunitate eta kontsortzioei / Mancomunidades y Consorcios	-	30	-	30
722	Bestelako erakunde publikoei / Otras entidades públicas	-	6	3.571	3.577
73	Udalerriri / Al Municipio	-	-	-	-
77	Enpresei / A Empresas	230	1.767	3.782	5.780
78	Familiei eta irabaziko xederik gabeko erakundeei / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	460	3.874	5.233	9.567
79	Kanpora/ Al Exterior	-	-	174	174
8	Finantza Aktiboak / Activos financieros	353	6.631	16.132	23.116
80	Epe laburrerako zorra eskuratzea / Adquisición de deuda a corto plazo	-	-	-	-
81	Epe luzerako zorra eskuratzea / Adquisición de deuda a largo plazo	-	2.416	-	2.416
82	Epe laburrerako aurrerakin eta maileguak ematea / Concesión de anticipos y préstamos a corto plazo	127	330	4.434	4.892
83	Epe luzerako aurrerakin eta maileguak ematea / Concesión de anticipos y préstamos a largo plazo	55	2.733	3.162	5.950
85	Akzioak eskuratzea / Adquisición de acciones	73	822	1.019	1.914
86	Gordailu eta fidantzak eratzea / Constitución de depósitos y fianzas	98	330	7.517	7.944
9	Finantza Pasiboak / Pasivos financieros	21.985	31.152	63.888	117.026
90	Epe laburrerako zorraren amortizazioa / Amortización de deuda a corto plazo	-	-	-	-
91	Epe luzerako zorraren amortizazioa / Amortización de deuda a largo plazo	-	-	-	-
92	Epe laburrerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto plazo	200	2.013	2.290	4.504
93	Epe luzerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a largo plazo	21.785	29.139	61.598	112.522
GASTUAK GUZTIRA / TOTAL GASTOS		552.003	1.680.581	1.248.830	3.481.414

CUADRO 3. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

EAEKO UDAL ERAKUNDEAK / CAPV ENTIDADES MUNICIPALES							2014
ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS							
	1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL	
1 Zuzeneko zergak / Impuestos directos	13.825	56.284	165.616	171.600	250.463	657.788	
112 Ondasun higiezinaren gaineko zerga / Impuesto sobre bienes inmuebles	8.149	29.895	93.981	103.128	134.778	369.931	
113 Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga / Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica	3.108	12.161	38.007	34.972	43.213	131.461	
114 Hiri-lurren Balio Gehikuntzaren gaineko Zerga / Impuesto sobre incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana	229	2.510	8.394	9.773	37.447	58.353	
13 Jarduera ekonomikoen gaineko zerga / Impuesto sobre actividades económicas	2.338	11.717	25.235	23.727	35.025	98.042	
19 Iraungitako zuzeneko zergak / Impuestos directos extinguidos	-	-	-	-	-	-	
2 Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	1.440	2.935	9.913	10.397	12.397	37.081	
282 Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga / Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras	1.440	2.934	9.913	10.397	12.396	37.079	
283 Luxuzko gastuen gaineko zerga / Impuesto sobre gastos suntuarios	-	1	-	-	1	2	
29 Iraungitako zeharkako zergak / Impuestos indirectos extinguidos	-	-	-	-	-	-	
3 Tasak eta bestelako sarrerak / Tasas y otros ingresos	10.022	39.850	155.686	157.389	360.325	723.272	
30 Salmentak / Ventas	161	2.724	10.064	13.501	83.343	109.793	
31 Toki eskumeneko zerbitzuak eskaini edo jarduerak egiteagatiko tasak / Tasas por prestación de serv. o realización de actividades de competencia local	4.545	22.739	99.958	93.695	194.862	415.799	
32 Tokiko herri jabariaren erabilera pribatiboagatiko edo aprobetx. bereziagatiko tasak / Tasas por la utilización privativa o el aprovech. especial del dominio público local	1.833	6.095	18.641	16.346	33.009	75.924	
34 Toki eskuduntzako zerbitzuak edo jarduerak burutzeagatiko prezio publikoak / Precios Públicos por prestación de Serv. o realización de act. de la competencia local	282	910	5.668	14.843	1.275	22.979	
36 Kontribuzio bereziak / Contribuciones especiales	-	227	907	-	3.622	4.756	
38 Itzulketak / Reintegros	184	484	1.900	2.880	2.446	7.893	
39 Bestelako sarrerak / Otros ingresos	3.017	6.671	18.549	16.125	41.767	86.129	
4 Transferentzia arruntak / Transferencia corrientes	37.415	119.881	384.857	412.929	603.820	1.558.902	
40 Estatukoak / Del Estado	277	554	727	984	1.380	3.922	
41 Euskal Autonomia Erkidegokoak / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	1.046	3.394	26.382	29.673	27.500	87.995	
420 Foru Aldundiarenak eta bestelako foru enteenak / De la Diputación Foral y sus entes forales	35.797	114.780	354.714	381.220	564.877	1.451.388	
421 Mankomunitate eta kontsortzioenak / Mancomunidades y Consorcios	42	199	256	119	-	616	
422 Beste entitate publiko batzuenak / Otras entidades públicas	41	373	1.067	50	7.536	9.067	
43 Udalerrikoak / Del Municipio	-	-	-	-	-	-	
47 Enpresenak / De Empresas	82	214	630	218	762	1.907	
48 Familienak eta irabazizko xederik gabeko erakundeenak / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	114	242	708	238	337	1.639	
49 Kanpokoak / Del Exterior	15	125	373	428	1.428	2.368	

EAEKO UDAL ERAKUNDEAK / CAPV ENTIDADES MUNICIPALES							2014
ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS							
	1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL	
5 Ondare sarrerak / Ingresos patrimoniales	4.889	7.753	10.327	5.460	29.473	57.903	
50 Balore-tituluen interesak / Intereses de títulos-valores	3	3	136	4	-	147	
51 Epe luzeko aurrerakinen eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos a LP	1	0	38	-	-	39	
52 Epe laburreko aurrerakinen eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos a CP	10	7	24	-	97	138	
53 Dibidenduak eta mozkinetako partaidetzak / Dividendos y participaciones en beneficios	26	166	1.378	8	3.259	4.837	
54 Ondasun higiezinaren errentak / Rentas de bienes inmuebles	1.796	1.810	2.791	1.658	15.162	23.216	
55 Emakida eta aprobetx. berezien emaitzak / Productos de concesiones y aprovech. especiales	2.479	4.544	3.661	1.937	8.292	20.914	
56 Gordailuen interesak / Intereses de depósitos	159	778	1.920	1.852	2.296	7.006	
59 Bestelako ondare sarrerak / Otros ingresos patrimoniales	414	445	380	0	367	1.606	
6 Inbertsio errealak besterenganatzea / Enajenación de inversiones reales	366	5.279	13.673	3.873	48.236	71.428	
60 Lurrena / De Terrenos	72	1.962	1.953	1.015	28.688	33.690	
61 Gainerako inbertsio errealka / De las demás Inversiones reales	204	679	3.129	221	15.154	19.387	
65 Hirigintzako jardueretatik ondorioztatutako sarrerak / Ingresos derivados de actuaciones urbanísticas	90	2.639	8.591	2.637	4.393	18.351	
7 Kapital transferentziak / Transferencias de capital	15.480	20.847	20.088	21.011	36.338	113.764	
70 Estatukoak / Del Estado	250	-	46	333	406	1.036	
71 Euskal Autonomia Erkidegokoak / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	5.054	7.488	5.372	11.128	24.874	53.916	
720 Foru Aldundiarenak eta bestelako foru enteenak / De la Diputación Foral y sus entes forales	9.724	12.598	12.558	6.675	3.454	45.009	
721 Mankomunitate eta kontsortzioenak / Mancomunidades y Consorcios	162	172	334	2.258	125	3.051	
722 Beste entitate publiko batzuenak / Otras entidades públicas	102	231	73	73	314	793	
73 Udalerrikoak / Del Municipio	-	-	-	-	-	-	
77 Enpresenak / De Empresas	54	251	647	93	23	1.068	
78 Familienak eta irabaziko xederik gabeko erakundeenak / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	133	82	589	12	118	933	
79 Kanpokoak / Del Exterior	-	25	469	440	7.023	7.957	
8 Finantza aktiboak / Activos financieros	509	1.139	3.806	2.855	645	8.954	
80 Epe laburrerako zorra besterenganatzea / Enajenación de deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-	
81 Epe luzerako zorra besterenganatzea / Enajenación de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-	
82 Epe laburrerako aurrerakinen eta maileguen itzulera / Reintegro de anticipos y préstamos a CP	63	215	2.704	1.400	-	4.382	
83 Epe luzerako aurrerakinen eta maileguen itzulera / Reintegro de anticipos y préstamos a LP	47	203	786	1.288	248	2.573	
85 Akzioak besterenganatzea / Enajenación de acciones	25	-	192	-	352	569	
86 Eratatutako gordailu eta fidantzen itzulketa / Reintegro de depósitos y fianzas constituidos	373	721	124	167	45	1.431	
87 Diruzaintzako gerakina / Remanente de Tesorería	-	-	-	-	-	-	
88 Defizit edo superabitaren ondorioz aurrekontua orekatzeko eragiketak / Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit	-	-	-	-	-	-	
9 Finantza pasiboak / Pasivos financieros	747	1.738	7.156	5.396	35.943	50.981	
90 Epe laburrerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-	
91 Epe luzerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-	
92 Jasotako epe laburreko maileguak / Préstamos recibidos a corto plazo	2	252	466	966	17.341	19.027	
93 Jasotako epe luzeko maileguak / Préstamos recibidos a largo plazo	745	1.486	6.691	4.430	18.602	31.954	
SARRERAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS	84.693	255.709	771.122	790.909	1.377.641	3.280.074	

CUADRO 4. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

EAEKO UDAL ERAKUNDEAK / CAPV ENTIDADES MUNICIPALES		2014					
ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
1	Pertsonal gastuak / Gastos de personal	18.027	59.486	236.966	282.682	451.948	1.049.109
10	Goi-Karguak / Altos Cargos	694	2.928	6.118	6.243	4.815	20.798
11	Kabineteetako behin-behineko pertsonala / Personal eventual de Gabinetes	-	5	648	2.291	4.986	7.930
12	Funtzionarioak eta estatutarioak / Funcionarios y estatutarios	6.632	25.245	113.809	142.654	234.343	522.683
13	Pertsonal laborala / Personal Laboral	6.089	16.364	55.414	65.095	79.244	222.206
14	Beste pertsonala / Otro personal	240	499	4.039	274	19.288	24.340
16	Enplegu-emailearen kargurako gizarte kuota, prestazio eta gastuak / Cuotas, prestaciones y gastos sociales a cargo del empleador	4.372	14.445	56.938	66.125	109.272	251.151
2	Gastuak ondasun arrunt eta zerbitzuetan / Gastos en bienes corrientes y servicios	24.081	92.737	295.885	315.878	529.515	1.258.095
20	Errentamenduak / Arrendamientos	100	669	3.376	2.922	6.748	13.815
21	Konponketak, mantenamendua eta artapena / Reparaciones, mantenimiento y conservación	4.046	11.658	26.823	18.024	56.198	116.749
22	Materiala, hornidurak eta bestelakoak / Material, suministros y otros	19.364	78.462	263.180	293.325	465.816	1.120.147
23	Zerbitzuagatik kalte-ordainak / Indemnizaciones por razón del servicio	570	1.947	2.507	1.608	753	7.384
3	Finantza gastuak / Gastos financieros	348	1.573	3.526	4.314	5.502	15.263
30	Epe laburrerako zorrarenak / De deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-
31	Epe luzerako zorrarenak / De deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
32	Epe laburrerako maileguenak / De préstamos a corto plazo	22	77	2	216	282	599
33	Epe luzerako maileguenak / De préstamos a largo plazo	272	1.404	3.249	2.415	4.442	11.782
36	Gordailu, fidantza, abal eta bestelakoan / De depósitos, fianzas, avales y otros	54	91	275	1.683	778	2.882
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	7.610	28.524	78.073	49.462	99.071	262.739
40	Estatuari / Al Estado	46	24	15	12	147	244
41	Euskal Autonomia Erkidegoari / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	155	88	387	63	715	1.408
420	Foru Aldundiari eta bestelako foru erakundeei / Dip. foral y otras Instituciones Forales	40	904	474	2.083	2.237	5.739
421	Mankomunitate eta kontsortzioei / Mancomunidades y Consorcios	4.243	14.524	31.476	10.503	10.525	71.272
422	Bestelako erakunde publikoei / Otras entidades públicas	672	2.382	4.514	5.100	250	12.919
43	Udalerriri / Al Municipio	-	-	-	-	-	-
47	Enpresei / A Empresas	40	754	3.497	2.347	30.600	37.237
48	Familiei eta irabaziko xederik gabeko erakundeei / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	2.383	9.684	37.229	28.465	54.597	132.357
49	Kanpora / Al Exterior	32	163	480	889	-	1.563

EAEKO UDAL ERAKUNDEAK / CAPV ENTIDADES MUNICIPALES		2014					
ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	25.153	52.224	93.916	71.923	165.370	408.585
60	Inb. produktzioa ez den erabilera orokorrera bideraturiko azpiegitura eta ondasunetan / Inv. en infraestructura y bienes destinados al uso general no productivo	16.566	32.845	51.456	39.396	69.978	210.240
62	Zerbitzuen funtzionamendu operatiboari loturiko inbertsioa / Inversión asociada al funcionamiento operativo de los servicios	7.110	13.549	37.123	28.842	61.612	148.236
64	Gastuak izaera inmateriala inbertsioetan / Gastos en inv. de carácter inmaterial	860	1.857	2.604	1.610	6.184	13.115
68	Gastuak ondare-ondasunetako inbertsioetan / Gastos en inv. de bienes patrimoniales	421	3.601	2.546	2.075	27.579	36.222
69	Inbertsioak auzo-ondasunetan / Inversión en bienes comunales	197	373	186	-	16	772
7	Kapital transferentziak / Transferencias de capital	176	1.478	3.337	5.827	14.481	25.300
70	Estatuari / Al Estado	-	-	-	-	-	-
71	Euskal Autonomia Erkidegoari / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	-	-	-	459	1.939	2.398
720	Foru Aldundiari eta bestelako foru erakundeei / Diputación foral y otras Instituciones Forales	86	-	93	-	205	384
721	Mankomunitate eta kontsortzioei / Mancomunidades y Consorcios	65	1.041	1.349	1.532	30	4.017
722	Bestelako erakunde publikoei / Otras entidades públicas	6	15	327	44	3.250	3.642
73	Udalerrriari / Al Municipio	-	-	-	-	-	-
77	Enpresei / A Empresas	-	3	6	76	5.043	5.129
78	Familiei eta irabaziko xederik gabeko erakundeei / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	19	245	1.562	3.716	4.014	9.556
79	Kanpora / Al Exterior	-	174	-	-	-	174
8	Finantza Aktiboak / Activos financieros	125	780	5.653	3.753	1.947	12.258
80	Epe laburrerako zorra eskuratzea / Adquisición de deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-
81	Epe luzeerako zorra eskuratzea / Adquisición de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
82	Epe laburrerako aurrerakin eta maileguak ematea / Concesión de anticipos y préstamos a corto plazo	90	238	3.132	1.360	-	4.820
83	Epe luzeerako aurrerakin eta maileguak ematea / Concesión de anticipos y préstamos a LP	33	204	1.731	1.513	1.873	5.355
85	Akzioak eskuratzea / Adquisición de acciones	1	17	434	877	73	1.403
86	Gordailu eta fidantzak eratzea / Constitución de depósitos y fianzas	1	320	357	3	-	681
9	Finantza Pasiboak / Pasivos financieros	3.920	12.273	28.475	25.990	36.880	107.537
90	Epe laburrerako zorraren amortizazioa / Amortización de deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-
91	Epe luzeerako zorraren amortizazioa / Amortización de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
92	Epe laburrerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto plazo	184	535	-	1.803	1.968	4.490
93	Epe luzeerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a largo plazo	3.736	11.738	28.475	24.187	34.911	103.047
							-
	GASTUAK GUZTIRA / TOTAL GASTOS	79.439	249.074	745.831	759.829	1.304.714	3.138.886

CUADRO 5. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

ARABAKO UDAL ERAKUNDEAK / ÁLAVA ENTIDADES MUNICIPALES		ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS					2014
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
1	Zuzeneko zergak / Impuestos directos	5.722	13.734	10.306	-	88.989	118.751
112	Ondasun higiezinaren gaineko zerga / Impuesto sobre bienes inmuebles	4.283	9.707	6.544	-	45.002	65.536
113	Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga / Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica	723	1.935	1.987	-	13.977	18.622
114	Hiri-lurren Balio Gehikuntzaren gaineko Zerga / Impuesto sobre incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana	58	789	435	-	18.479	19.761
13	Jarduera ekonomikoen gaineko zerga / Impuesto sobre actividades económicas	658	1.303	1.340	-	11.532	14.833
19	Iraungitako zuzeneko zergak / Impuestos directos extinguidos	-	-	-	-	-	-
2	Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	439	592	451	-	3.478	4.961
282	Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga / Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras	439	591	451	-	3.477	4.958
283	Luxuzko gastuen gaineko zerga / Impuesto sobre gastos suntuarios	-	1	-	-	1	2
29	Iraungitako zeharkako zergak / Impuestos indirectos extinguidos	-	-	-	-	-	-
3	Tasak eta bestelako sarrerak / Tasas y otros ingresos	2.759	9.913	8.754	-	136.031	157.457
30	Salmentak / Ventas	66	1.867	429	-	72.259	74.620
31	Toki eskumeneko zerbitzuak eskaini edo jarduerak egiteagatikotasak / Tasas por prestación de serv. o realización de actividades de competencia local	935	4.178	5.728	-	41.312	52.153
32	Tokiko herri jabariaren erabilera pribatiboagatikotasak edo aprobetx. bereziagatikotasak / Tasas por la utilización privativa o el aprovech. especial del dominio público local	186	672	1.517	-	10.709	13.084
34	Toki eskuduntzako zerbitzuak edo jarduerak burutzeagatikotasak prezio publikoak / Precios Públicos por prestación de Serv. o realización de act. de la competencia local	153	331	-	-	499	982
36	Kontribuzio bereziak / Contribuciones especiales	-	39	-	-	1.282	1.320
38	Itzulketak / Reintegros	50	160	78	-	877	1.166
39	Bestelako sarrerak / Otros ingresos	1.369	2.667	1.002	-	9.094	14.131
4	Transferentzia arruntak / Transferencia corrientes	6.260	19.846	22.258	-	158.206	206.570
40	Estatukoak / Del Estado	180	366	27	-	160	732
41	Euskal Autonomia Erkidegokoak / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	158	861	4.493	-	15.566	21.078
420	Foru Aldundiarenak eta bestelako foru enteenak / De la Diputación Foral y sus entes forales	5.895	18.343	17.725	-	141.264	183.227
421	Mankomunitate eta kontsortzioenak / Mancomunidades y Consorcios	5	115	-	-	-	120
422	Beste entitate publiko batzuenak / Otras entidades públicas	-	131	-	-	-	131
43	Udalerrikoak / Del Municipio	-	-	-	-	-	-
47	Enpresenak / De Empresas	7	28	11	-	738	783
48	Familienak eta irabazizko xederik gabeko erakundeenak / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	16	3	2	-	9	30
49	Kanpokoak / Del Exterior	-	-	-	-	470	470

ARABAKO UDAL ERAKUNDEAK / ÁLAVA ENTIDADES MUNICIPALES ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS							2014
	1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL	
5 Ondare sarrerak / Ingresos patrimoniales	2.349	3.555	856	-	5.326	12.086	
50 Balore-tituluen interesak / Intereses de títulos-valores	0	-	-	-	-	0	
51 Epe luzeko aurrerakinen eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos a LP	1	0	7	-	-	8	
52 Epe laburreko aurrerakin eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos a CP	-	-	-	-	97	97	
53 Dibidenduak eta mozkinetako partaidetzak / Dividendos y participaciones en beneficios	-	140	-	-	2.339	2.479	
54 Ondasun higiezinaren errentak / Rentas de bienes inmuebles	1.069	1.198	205	-	584	3.056	
55 Emakida eta aprobetx. berezien emaitzak / Productos de concesiones y aprovech. especiales	832	1.596	592	-	1.599	4.618	
56 Gordailuen interesak / Intereses de depósitos	45	201	41	-	340	627	
59 Bestelako ondare sarrerak / Otros ingresos patrimoniales	402	419	12	-	367	1.200	
6 Inbertsio errealak besterenganatzea / Enajenación de inversiones reales	47	207	325	-	9.588	10.166	
60 Lurrena / De Terrenos	39	60	4	-	9.183	9.286	
61 Gainerako inbertsio errealena / De las demás Inversiones reales	-	56	-	-	405	460	
65 Hirigintzako jardueretatik ondorioztatutako sarrerak / Ingresos derivados de actuaciones urbanísticas	8	91	321	-	-	420	
7 Kapital transferentziak / Transferencias de capital	9.055	12.109	1.958	-	25.040	48.163	
70 Estatukoak / Del Estado	59	-	-	-	11	49	
71 Euskal Autonomia Erkidegokoak / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	3.458	3.664	382	-	21.722	29.226	
720 Foru Aldundiarenak eta bestelako foru enteenak / De la Diputación Foral y sus entes forales	5.479	8.381	1.549	-	1.467	16.875	
721 Mankomunitate eta kontsortzioenak / Mancomunidades y Consorcios	-	15	-	-	-	15	
722 Beste entitate publiko batzuenak / Otras entidades públicas	-	-	-	-	-	-	
73 Udalerrikoak / Del Municipio	-	-	-	-	-	-	
77 Enpresenak / De Empresas	39	3	-	-	23	65	
78 Familienak eta irabaziko xederik gabeko erakundeenak / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	20	46	14	-	118	198	
79 Kanpokoak / Del Exterior	-	-	14	-	1.721	1.735	
8 Finantza aktiboak / Activos financieros	427	854	71	-	397	1.750	
80 Epe laburrerako zorra besterenganatzea / Enajenación de deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-	
81 Epe luzerako zorra besterenganatzea / Enajenación de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-	
82 Epe laburrerako aurrerakin eta maileguen itzulera / Reintegro de anticipos y préstamos a CP	-	103	-	-	-	103	
83 Epe luzerako aurrerakin eta maileguen itzulera / Reintegro de anticipos y préstamos a LP	29	30	71	-	-	130	
85 Akzioak besterenganatzea / Enajenación de acciones	25	-	-	-	352	377	
86 Eratutako gordailu eta fidantzen itzulketa / Reintegro de depósitos y fianzas constituidos	373	721	-	-	45	1.140	
87 Diruzaintzako gerakina / Remanente de Tesorería	-	-	-	-	-	-	
88 Defizit edo superabitaren ondorioz aurrekontua orekatzeko eragiketak / Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit	-	-	-	-	-	-	
9 Finantza pasiboak / Pasivos financieros	561	336	365	-	22.118	23.380	
90 Epe laburrerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-	
91 Epe luzerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-	
92 Jasotako epe laburreko maileguak / Préstamos recibidos a corto plazo	-	200	-	-	17.075	17.275	
93 Jasotako epe luzeko maileguak / Préstamos recibidos a largo plazo	561	136	365	-	5.043	6.105	
SARRERAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS	27.621	61.147	45.343	-	449.173	583.284	

CUADRO 6. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

ARABAKO UDAL ERAKUNDEAK / ÁLAVA ENTIDADES MUNICIPALES							2014
ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS							
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
1	Pertsonal gastuak / Gastos de personal	3.709	9.942	18.369	-	151.933	183.955
10	Goi-Karguak / Altos Cargos	150	585	412	-	1.429	2.576
11	Kabineteetako behin-behineko pertsonala / Personal eventual de Gabinetes	-	-	-	-	1.679	1.679
12	Funtzionarioak eta estatutarioak / Funcionarios y estatutarios	1.624	5.007	8.934	-	73.535	89.100
13	Pertsonal laborala / Personal Laboral	947	1.948	4.144	-	19.114	26.153
14	Beste pertsonala / Otro personal	63	105	387	-	18.595	19.151
16	Enplegu-emailearen kargurako gizarte kuota, prestazio eta gastuak / Cuotas, prestaciones y gastos sociales a cargo del empleador	925	2.297	4.492	-	37.581	45.295
2	Gastuak ondasun arrunt eta zerbitzuetan / Gastos en bienes corrientes y servicios	8.217	22.891	16.791	-	174.991	222.891
20	Errentamenduak / Arrendamientos	13	23	172	-	3.807	4.015
21	Konponketak, mantenamendua eta artapena / Reparaciones, mantenimiento y conservación	861	2.564	1.996	-	7.465	12.886
22	Materiala, hornidurak eta bestelakoak / Material, suministros y otros	7.154	19.443	14.456	-	163.553	204.606
23	Zerbitzuagatik kalte-ordainak / Indemnizaciones por razón del servicio	190	861	167	-	166	1.384
3	Finantza gastuak / Gastos financieros	97	244	537	-	2.157	3.035
30	Epe laburrerako zorrarenak / De deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-
31	Epe luzerako zorrarenak / De deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
32	Epe laburrerako maileguenak / De préstamos a corto plazo	1	47	-	-	282	330
33	Epe luzerako maileguenak / De préstamos a largo plazo	74	150	429	-	1.179	1.832
36	Gordailu, fidantza, abal eta bestelakoenak / De depósitos, fianzas, avales y otros	22	47	108	-	696	873
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	1.320	4.228	2.776	-	24.265	32.589
40	Estatuari / Al Estado	46	18	-	-	147	211
41	Euskal Autonomia Erkidegoari / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	4	4	26	-	318	352
420	Foru Aldundiari eta bestelako foru erakundeei / Dip. foral y otras Instituciones Forales	2	780	38	-	2.237	3.058
421	Mankomunitate eta kontsortzioei / Mancomunidades y Consorcios	583	1.601	671	-	384	3.239
422	Bestelako erakunde publikoei / Otras entidades públicas	377	386	17	-	80	860
43	Udalerriri / Al Municipio	-	-	-	-	-	-
47	Enpresei / A Empresas	15	226	-	-	238	479
48	Familiei eta irabazizko xederik gabeko erakundeei / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	274	1.201	1.979	-	20.862	24.316
49	Kanpora / Al Exterior	18	11	45	-	-	75

		ARABAKO UDAL ERAKUNDEAK / ÁLAVA ENTIDADES MUNICIPALES					2014
		ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS					
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	11.874	21.904	4.247	-	34.357	72.383
60	Inb. produktzioa ez den erabilera orokorrera bideraturiko azpiegitura eta ondasunetan / Inv. en infraestructura y bienes destinados al uso general no productivo	9.297	16.627	2.672	-	11.943	40.539
62	Zerbitzuen funtzionamendu operatiboari loturiko inbertsioa / Inversión asociada al funcionamiento operativo de los servicios	2.127	3.819	1.347	-	21.831	29.123
64	Gastuak izaera inmaterialen inbertsioetan / Gastos en inv. de carácter inmaterial	184	545	113	-	541	1.384
68	Gastuak ondare-ondasunetako inbertsioetan / Gastos en inv. de bienes patrimoniales	264	541	114	-	27	946
69	Inbertsioak auzo-ondasunetan / Inversión en bienes comunales	2	372	1	-	16	390
7	Kapital transferentziak / Transferencias de capital	89	25	14	-	808	936
70	Estatuari / Al Estado	-	-	-	-	-	-
71	Euskal Autonomia Erkidegoari / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	-	-	-	-	-	-
720	Foru Aldundiari eta bestelako foru erakundeei / Diputación foral y otras Instituciones Forales	82	-	1	-	150	233
721	Mankomunitate eta kontsortzioei / Mancomunidades y Consorcios	-	0	13	-	-	13
722	Bestelako erakunde publikoei / Otras entidades públicas	-	-	-	-	-	-
73	Udalerriri / Al Municipio	-	-	-	-	-	-
77	Enpresei / A Empresas	-	0	-	-	230	230
78	Familiei eta irabazizko xederik gabeko erakundeei / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	7	24	-	-	428	460
79	Kanpora / Al Exterior	-	-	-	-	-	-
8	Finantza Aktiboak / Activos financieros	39	202	39	-	73	353
80	Epe laburrerako zorra eskuratzea / Adquisición de deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-
81	Epe luzeerako zorra eskuratzea / Adquisición de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
82	Epe laburrerako aurrerakin eta maileguak ematea / Concesión de anticipos y préstamos a corto plazo	29	98	0	-	-	127
83	Epe luzeerako aurrerakin eta maileguak ematea / Concesión de anticipos y préstamos a LP	10	6	39	-	-	55
85	Akzioak eskuratzea / Adquisición de acciones	-	-	-	-	73	73
86	Gordailu eta fidantzak eratzeko / Constitución de depósitos y fianzas	-	98	-	-	-	98
9	Finantza Pasiboak / Pasivos financieros	1.058	3.475	843	-	16.606	21.983
90	Epe laburrerako zorraren amortizazioa / Amortización de deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-
91	Epe luzeerako zorraren amortizazioa / Amortización de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
92	Epe laburrerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto plazo	-	200	-	-	-	200
93	Epe luzeerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a largo plazo	1.058	3.275	843	-	16.606	21.783
	GASTUAK GUZTIRA / TOTAL GASTOS	26.404	62.911	43.616	-	405.192	538.123

CUADRO 7. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

BIZKAIKO UDAL ERAKUNDEAK / BIZKAIA ENTIDADES MUNICIPALES							2014
ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS							
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
1	Zuzeneko zergak / Impuestos directos	3.900	29.177	61.540	118.960	86.027	299.604
112	Ondasun higiezinaren gaineko zerga / Impuesto sobre bienes inmuebles	2.038	12.770	32.489	70.765	48.304	166.366
113	Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga / Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica	1.299	6.646	14.300	23.811	17.751	63.808
114	Hiri-lurren Balio Gehikuntzaren gaineko Zerga / Impuesto sobre incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana	69	1.266	2.739	5.687	6.651	16.412
13	Jarduera ekonomikoaren gaineko zerga / Impuesto sobre actividades económicas	495	8.495	12.012	18.697	13.320	53.019
19	Iraungitako zuzeneko zergak / Impuestos directos extinguidos	-	-	-	-	-	-
2	Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	627	1.770	3.995	7.793	6.223	20.407
282	Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga / Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras	627	1.770	3.995	7.793	6.223	20.407
283	Luxuzko gastuen gaineko zerga / Impuesto sobre gastos suntuarios	-	-	-	-	-	-
29	Iraungitako zeharkako zergak / Impuestos indirectos extinguidos	-	-	-	-	-	-
3	Tasak eta bestelako sarrerak / Tasas y otros ingresos	3.148	20.878	47.782	112.009	117.054	300.871
30	Salmentak / Ventas	0	846	957	6.664	849	9.315
31	Toki eskumeneko zerbitzuak eskaini edo jarduerak egiteagatiko tasak / Tasas por prestación de serv. o realización de actividades de competencia local	1.700	12.366	29.044	66.105	82.235	191.450
32	Tokiko herri jabariaren erabilera pribatiboagatiko edo aprobetx. bereziagatiko tasak / Tasas por la utilización privativa o el aprovech. especial del dominio público local	290	3.792	6.830	11.740	10.398	33.050
34	Toki eskuduntzako zerbitzuak edo jarduerak burutzeagatiko prezio publikoak / Precios Públicos por prestación de Serv. o realización de act. de la competencia local	106	270	4.555	14.001	211	19.144
36	Kontribuzio bereziak / Contribuciones especiales	-	180	-	-	1.634	1.814
38	Itzulketak / Reintegros	123	182	381	1.803	1.439	3.927
39	Bestelako sarrerak / Otros ingresos	928	3.242	6.016	11.696	20.288	42.170
4	Transferentzia arruntak / Transferencia corrientes	20.185	68.186	153.147	292.808	311.569	845.895
40	Estatukoak / Del Estado	29	141	342	522	696	1.730
41	Euskal Autonomia Erkidegokoak / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	545	1.433	9.556	22.228	10.599	44.362
420	Foru Aldundiarenak eta bestelako foru enteenak / De la Diputación Foral y sus entes forales	19.515	66.178	142.205	269.338	299.598	796.834
421	Mankomunitate eta kontsortzioenak / Mancomunidades y Consorcios	-	25	96	75	-	196
422	Beste entitate publiko batzuenak / Otras entidades públicas	19	172	233	12	-	436
43	Udalerrikoak / Del Municipio	-	-	-	-	-	-
47	Enpresenak / De Empresas	45	105	308	190	5	653
48	Familienak eta irabazizko xederik gabeko erakundeenak / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	32	84	140	135	181	572
49	Kanpokoak / Del Exterior	0	49	267	308	489	1.114

BIZKAIKO UDAL ERAKUNDEAK / BIZKAIA ENTIDADES MUNICIPALES							2014
ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS							
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
5	Ondare sarrerak / Ingresos patrimoniales	1.877	3.621	3.525	3.570	17.406	29.998
50	Balore-tituluen interesak / Intereses de títulos-valores	3	-	4	4	-	12
51	Epe luzeko aurrerakinen eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos a LP	-	-	3	-	-	3
52	Epe laburreko aurrerakin eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos a CP	2	7	7	-	-	16
53	Dibidenduak eta mozkinetako partaidetzak / Dividendos y participaciones en beneficios	-	3	137	1	263	404
54	Ondasun higiezinaren errentak / Rentas de bienes inmuebles	525	454	879	1.144	13.451	16.453
55	Emakida eta aprobetx. berezien emaitzak / Productos de concesiones y aprovech. especiales	1.314	2.692	1.728	943	2.877	9.553
56	Gordailuen interesak / Intereses de depósitos	21	442	762	1.476	814	3.516
59	Bestelako ondare sarrerak / Otros ingresos patrimoniales	12	23	6	0	0	42
6	Inbertsio errealak besterenganatzea / Enajenación de inversiones reales	92	3.249	3.461	1.794	20.531	29.126
60	Lurrena / De Terrenos	6	479	1.586	1.006	13.190	16.268
61	Gainerako inbertsio errealea / De las demás Inversiones reales	4	463	737	99	6.110	7.413
65	Hirigintzako jardueretatik ondorioztatutako sarrerak / Ingresos derivados de actuaciones urbanísticas	81	2.307	1.138	688	1.231	5.445
7	Kapital transferentziak / Transferencias de capital	3.109	4.063	2.233	10.688	3.532	23.625
70	Estatukoak / Del Estado	26	-	40	333	417	817
71	Euskal Autonomia Erkidegokoak / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	765	1.392	1.806	4.524	2.702	11.189
720	Foru Aldundiarenak eta bestelako foru enteenak / De la Diputación Foral y sus entes forales	2.153	2.355	110	3.615	-	8.233
721	Mankomunitate eta kontsortzioenak / Mancomunidades y Consorcios	155	86	50	2.202	125	2.618
722	Beste entitate publiko batzuenak / Otras entidades públicas	-	-	6	-	-	6
73	Udalerrikoak / Del Municipio	-	-	-	-	-	-
77	Enpresenak / De Empresas	-	210	13	-	-	222
78	Familienak eta irabaziko xederik gabeko erakundeenak / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	10	-	-	-	-	10
79	Kanpokoak / Del Exterior	-	21	208	14	288	530
8	Finantza aktiboak / Activos financieros	2	14	436	519	248	1.220
80	Epe laburrerako zorra besterenganatzea / Enajenación de deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-
81	Epe luzerako zorra besterenganatzea / Enajenación de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
82	Epe laburrerako aurrerakin eta maileguen itzulera / Reintegro de anticipos y préstamos a CP	2	2	157	172	-	333
83	Epe luzerako aurrerakin eta maileguen itzulera / Reintegro de anticipos y préstamos a LP	-	12	156	346	248	763
85	Akzioak besterenganatzea / Enajenación de acciones	-	-	-	-	-	-
86	Eratutako gordailu eta fidantzen itzulketa / Reintegro de depósitos y fianzas constituidos	-	-	124	-	-	124
87	Diruzaintzako gerakina / Remanente de Tesorería	-	-	-	-	-	-
88	Defizit edo superabitaren ondorioz aurrekontua orekatzeko eragiketak / Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit	-	-	-	-	-	-
9	Finantza pasiboak / Pasivos financieros	-	1.072	1.146	3.866	97	6.181
90	Epe laburrerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-
91	Epe luzerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
92	Jasotako epe laburreko maileguak / Préstamos recibidos a corto plazo	-	19	-	466	97	582
93	Jasotako epe luzeko maileguak / Préstamos recibidos a largo plazo	-	1.053	1.146	3.400	-	5.599
SARRERAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS		32.938	132.030	277.265	552.007	562.687	1.556.928

CUADRO 8. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

BIZKAIKO UDAL ERAKUNDEAK / BIZKAIA ENTIDADES MUNICIPALES							2014
ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS							
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
1	Pertsonal gastuak / Gastos de personal	8.656	32.995	92.839	205.102	177.477	517.070
10	Goi-Karguak / Altos Cargos	432	1.618	2.686	4.482	1.851	11.069
11	Kabineteetako behin-behineko pertsonala / Personal eventual de Gabinetes	-	-	254	1.625	2.446	4.326
12	Funtzionarioak eta estatutarioak / Funcionarios y estatutarios	3.049	12.792	40.101	97.123	101.804	254.868
13	Pertsonal laborala / Personal Laboral	2.941	10.382	24.198	54.524	28.962	121.006
14	Beste pertsonala / Otro personal	146	174	3.447	90	-	3.857
16	Enplegu-emailearen kargurako gizarte kuota, prestazio eta gastuak / Cuotas, prestaciones y gastos sociales a cargo del empleador	2.089	8.029	22.153	47.257	42.414	121.943
2	Gastuak ondasun arrunt eta zerbitzuetan / Gastos en bienes corrientes y servicios	9.950	50.380	116.324	239.359	217.998	634.010
20	Errentamenduak / Arrendamientos	76	454	1.274	2.255	1.594	5.653
21	Konponketak, mantenamendua eta artapena / Reparaciones, mantenimiento y conservación	2.255	6.382	11.358	11.872	41.885	73.751
22	Materiala, hornidurak eta bestelakoak / Material, suministros y otros	7.358	42.691	102.300	223.977	174.385	550.712
23	Zerbitzuagatik kalte-ordainak / Indemnizaciones por razón del servicio	261	853	1.392	1.254	133	3.894
3	Finantza gastuak / Gastos financieros	132	967	1.053	2.873	36	5.061
30	Epe laburrerako zorrarenak / De deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-
31	Epe luzerako zorrarenak / De deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
32	Epe laburrerako maileguenak / De préstamos a corto plazo	9	28	-	216	-	252
33	Epe luzerako maileguenak / De préstamos a largo plazo	111	902	1.009	1.002	-	3.024
36	Gordailu, fidantza, abal eta bestelakoenak / De depósitos, fianzas, avales y otros	12	38	43	1.656	36	1.785
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	3.607	15.286	25.866	26.092	52.836	123.688
40	Estatuari / Al Estado	-	-	15	10	-	25
41	Euskal Autonomia Erkidegoari / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	105	40	311	63	-	519
420	Foru Aldundiari eta bestelako foru erakundeei / Dip. foral y otras Instituciones Forales	37	124	416	2.083	-	2.660
421	Mankomunitate eta kontsortzioei / Mancomunidades y Consorcios	2.015	8.583	10.498	2.949	-	24.045
422	Bestelako erakunde publikoei / Otras entidades públicas	99	914	972	146	-	2.132
43	Udalerrriari / Al Municipio	-	-	-	-	-	-
47	Enpresei / A Empresas	1	274	1.388	942	28.711	31.317
48	Familiei eta irabazizko xederik gabeko erakundeei / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	1.344	5.244	12.112	19.176	24.125	62.000
49	Kanpora / Al Exterior	6	108	154	723	-	990

		BIZKAIKO UDAL ERAKUNDEAK / BIZKAIA ENTIDADES MUNICIPALES					2014
		ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS					
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	7.171	20.386	36.503	40.860	87.847	192.768
60	Inb. produktziokoa ez den erabilera orokorrera bideraturiko azpiegitura eta ondasunetan / Inv. en infraestructura y bienes destinados al uso general no productivo	5.014	12.077	21.581	21.811	43.687	104.169
62	Zerbitzuen funtzionamendu operatiboari loturiko inbertsioa / Inversión asociada al funcionamiento operativo de los servicios	1.800	6.004	13.489	17.090	21.914	60.298
64	Gastuak izaera inmaterialen inbertsioetan / Gastos en inv. de carácter inmaterial	234	805	682	616	2.108	4.445
68	Gastuak ondare-ondasunetako inbertsioetan / Gastos en inv. de bienes patrimoniales	5	1.499	751	1.344	20.139	23.737
69	Inbertsioak auzo-ondasunetan / Inversión en bienes comunales	118	1	-	-	-	119
7	Kapital transferentziak / Transferencias de capital	11	125	74	1.547	5.936	7.693
70	Estatuari / Al Estado	-	-	-	-	-	-
71	Euskal Autonomia Erkidegoari / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	-	-	-	-	1.939	1.939
720	Foru Aldundiari eta bestelako foru erakundeei / Diputación foral y otras Instituciones Forales	5	-	2	-	55	62
721	Mankomunitate eta kontsortzioei / Mancomunidades y Consorcios	-	12	3	10	30	55
722	Bestelako erakunde publikoei / Otras entidades públicas	6	-	-	-	-	6
73	Udalerrriari / Al Municipio	-	-	-	-	-	-
77	Enpresei / A Empresas	-	3	-	76	1.688	1.767
78	Familiei eta irabazizko xederik gabeko erakundeei / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	-	110	69	1.461	2.224	3.864
79	Kanpora / Al Exterior	-	-	-	-	-	-
8	Finantza Aktiboak / Activos financieros	1	259	539	1.411	1.873	4.083
80	Epe laburrerako zorra eskuratzea / Adquisición de deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-
81	Epe luzeerako zorra eskuratzea / Adquisición de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
82	Epe laburrerako aurrerakin eta maileguak ematea / Concesión de anticipos y préstamos a corto plazo	-	5	158	167	-	330
83	Epe luzeerako aurrerakin eta maileguak ematea / Concesión de anticipos y préstamos a LP	-	16	154	558	1.873	2.601
85	Akzioak eskuratzea / Adquisición de acciones	1	15	120	686	-	822
86	Gordailu eta fidantzak eratzeko / Constitución de depósitos y fianzas	-	223	107	-	-	330
9	Finantza Pasiboak / Pasivos financieros	1.630	5.908	8.774	12.753	1.570	30.634
90	Epe laburrerako zorraren amortizazioa / Amortización de deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-
91	Epe luzeerako zorraren amortizazioa / Amortización de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
92	Epe laburrerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto plazo	-	335	-	136	1.543	2.013
93	Epe luzeerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a largo plazo	1.630	5.573	8.774	12.617	27	28.621
	GASTUAK GUZTIRA / TOTAL GASTOS	31.158	126.306	281.972	529.996	545.573	1.515.005

CUADRO 9. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

GIPUZKOAKO UDAL ERAKUNDEAK / GIPUZKOA ENTIDADES MUNICIPALES							2014
ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS							
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
1	Zuzeneko zergak / Impuestos directos	4.202	13.373	93.770	52.639	75.447	239.432
112	Ondasun higiezinaren gaineko zerga / Impuesto sobre bienes inmuebles	1.829	7.418	54.948	32.363	41.471	138.030
113	Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga / Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica	1.087	3.580	21.719	11.160	11.485	49.032
114	Hiri-lurren Balio Gehikuntzaren gaineko Zerga / Impuesto sobre incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana	102	455	5.219	4.086	12.317	22.180
13	Jarduera ekonomikoaren gaineko zerga / Impuesto sobre actividades económicas	1.184	1.920	11.883	5.030	10.173	30.190
19	Iraungitako zuzeneko zergak / Impuestos directos extinguidos	-	-	-	-	-	-
2	Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	374	573	5.466	2.604	2.696	11.713
282	Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga / Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras	374	573	5.466	2.604	2.696	11.713
283	Luxuzko gastuen gaineko zerga / Impuesto sobre gastos suntuarios	-	-	-	-	-	-
29	Iraungitako zeharkako zergak / Impuestos indirectos extinguidos	-	-	-	-	-	-
3	Tasak eta bestelako sarrerak / Tasas y otros ingresos	4.115	9.059	99.150	45.380	107.240	264.944
30	Salmentak / Ventas	95	12	8.678	6.837	10.235	25.858
31	Toki eskumeneko zerbitzuak eskaini edo jarduerak egiteagatikotasak / Tasas por prestación de serv. o realización de actividades de competencia local	1.909	6.196	65.186	27.590	71.315	172.196
32	Tokiko herri jabariaren erabilera pribatiboagatikotasak edo aprobetx. bereziagatikotasak / Tasas por la utilización privativa o el aprovech. especial del dominio público local	1.356	1.631	10.294	4.606	11.902	29.790
34	Toki eskuduntzako zerbitzuak edo jarduerak burutzeagatikotasak prezio publikoak / Precios Públicos por prestación de Serv. o realización de act. de la competencia local	24	309	1.112	841	565	2.853
36	Kontribuzio bereziak / Contribuciones especiales	-	8	907	-	707	1.621
38	Itzulketak / Reintegros	10	142	1.441	1.077	130	2.800
39	Bestelako sarrerak / Otros ingresos	721	761	11.532	4.429	12.385	29.828
4	Transferentzia arruntak / Transferencia corrientes	10.970	31.849	209.452	120.121	134.044	506.437
40	Estatukoak / Del Estado	68	47	359	462	524	1.460
41	Euskal Autonomia Erkidegokoak / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	343	1.100	12.333	7.444	1.335	22.555
420	Foru Aldundiarenak eta bestelako foru enteenak / De la Diputación Foral y sus entes forales	10.388	30.260	194.784	111.882	124.014	471.328
421	Mankomunitate eta kontsortzioenak / Mancomunidades y Consorcios	37	59	160	44	-	300
422	Beste entitate publiko batzuenak / Otras entidades públicas	23	71	834	38	7.536	8.501
43	Udalerrikoak / Del Municipio	-	-	-	-	-	-
47	Enpresenak / De Empresas	31	81	311	28	20	471
48	Familienak eta irabazizko xederik gabeko erakundeenak / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	67	155	567	103	147	1.037
49	Kanpokoak / Del Exterior	14	76	106	120	469	785

GIPUZKOAKO UDAL ERAKUNDEAK / GIPUZKOA ENTIDADES MUNICIPALES		2014					
ONARTUTAKO ESKUBIDE GARBIAK / DERECHOS RECONOCIDOS NETOS							
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
5	Ondare sarrerak / Ingresos patrimoniales	663	578	5.946	1.890	6.742	15.819
50	Balore-tituluen interesak / Intereses de títulos-valores	-	3	132	-	-	135
51	Epe luzeko aurrerakinen eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos a LP	-	-	27	-	-	27
52	Epe laburreko aurrerakin eta maileguen interesak / Intereses de anticipos y préstamos a CP	8	-	17	-	-	25
53	Dibidenduak eta mozkinetako partaidetzak / Dividendos y participaciones en beneficios	26	23	1.241	6	657	1.954
54	Ondasun higiezinaren errentak / Rentas de bienes inmuebles	202	158	1.707	514	1.126	3.707
55	Emakida eta aprobetx. berezien emaitzak / Productos de concesiones y aprovech. especiales	334	256	1.342	994	3.816	6.742
56	Gordailuen interesak / Intereses de depósitos	94	135	1.117	375	1.142	2.862
59	Bestelako ondare sarrerak / Otros ingresos patrimoniales	-	2	363	0	-	365
6	Inbertsio errealek besterenganatzea / Enajenación de inversiones reales	228	1.824	9.888	2.079	18.117	32.136
60	Lurrena / De Terrenos	27	1.422	363	9	6.315	8.136
61	Gainerako inbertsio errealea / De las demás Inversiones reales	200	160	2.392	123	8.639	11.514
65	Hirigintzako jardueretatik ondorioztatutako sarrerak / Ingresos derivados de actuaciones urbanísticas	1	241	7.132	1.948	3.163	12.485
7	Kapital transferentziak / Transferencias de capital	3.315	4.674	15.897	10.323	7.766	41.976
70	Estatukoak / Del Estado	165	-	6	-	-	171
71	Euskal Autonomia Erkidegokoak / De La Comunidad Autónoma del País Vasco	831	2.432	3.185	6.604	450	13.502
720	Foru Aldundiarenak eta bestelako foru enteenak / De la Diputación Foral y sus entes forales	2.092	1.863	10.900	3.060	1.987	19.901
721	Mankomunitate eta kontsorzioenak / Mancomunidades y Consorcios	7	71	284	56	-	418
722	Beste entitate publiko batzuenak / Otras entidades públicas	102	231	66	73	314	786
73	Udalerrikoak / Del Municipio	-	-	-	-	-	-
77	Enpresenak / De Empresas	16	38	634	93	-	781
78	Familienak eta irabazizko xederik gabeko erakundeak / De Familias e Instituciones sin fines de lucro	103	36	575	12	-	726
79	Kanpokoak / Del Exterior	-	5	247	426	5.014	5.692
8	Finantza aktiboak / Activos financieros	79	271	3.299	2.336	-	5.985
80	Epe laburrerako zorra besterenganatzea / Enajenación de deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-
81	Epe luzerako zorra besterenganatzea / Enajenación de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
82	Epe laburrerako aurrerakin eta maileguen itzulera / Reintegro de anticipos y préstamos a CP	61	110	2.547	1.228	-	3.946
83	Epe luzerako aurrerakin eta maileguen itzulera / Reintegro de anticipos y préstamos a LP	18	161	559	941	-	1.679
85	Akzioak besterenganatzea / Enajenación de acciones	-	-	192	-	-	192
86	Eratutako gordailu eta fidantzen itzulketa / Reintegro de depósitos y fianzas constituidos	-	-	-	167	-	167
87	Diruzaintzako gerakina / Remanente de Tesorería	-	-	-	-	-	-
88	Defizit edo superabitaren ondorioz aurrekontua orekatzeko eragiketak / Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit	-	-	-	-	-	-
9	Finantza pasiboak / Pasivos financieros	186	330	5.645	1.530	13.728	21.419
90	Epe laburrerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-
91	Epe luzerako zorraren jaulkipena / Emisión de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
92	Jasotako epe laburreko maileguak / Préstamos recibidos a corto plazo	2	33	466	500	169	1.170
93	Jasotako epe luzeko maileguak / Préstamos recibidos a largo plazo	184	297	5.180	1.030	13.559	20.249
SARRERAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS		24.133	62.532	448.514	238.902	365.781	1.139.861

CUADRO 10. KOADROA

(Mila € / Miles de €)

GIPUZKOAKO UDAL ERAKUNDEAK / GIPUZKOA ENTIDADES MUNICIPALES							2014
ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS							
		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
1	Pertsonal gastuak / Gastos de personal	5.661	16.548	125.757	77.580	122.538	348.084
10	Goi-Karguak / Altos Cargos	112	724	3.021	1.760	1.535	7.153
11	Kabineteetako behin-behineko pertsonala / Personal eventual de Gabinetes	-	5	394	666	860	1.925
12	Funtzionarioak eta estatutarioak / Funcionarios y estatutarios	1.959	7.446	64.774	45.531	59.004	178.715
13	Pertsonal laborala / Personal Laboral	2.201	4.034	27.072	10.571	31.169	75.046
14	Beste pertsonala / Otro personal	31	219	205	184	693	1.332
16	Enplegu-emailearen kargurako gizarte kuota, prestazio eta gastuak / Cuotas, prestaciones y gastos sociales a cargo del empleador	1.358	4.119	30.292	18.868	29.277	83.913
2	Gastuak ondasun arrunt eta zerbitzuetan / Gastos en bienes corrientes y servicios	5.914	19.466	162.770	76.519	136.526	401.195
20	Errentamenduak / Arrendamientos	12	192	1.929	666	1.347	4.147
21	Konponketak, mantenamendua eta artapena / Reparaciones, mantenimiento y conservación	931	2.713	13.469	6.152	6.848	30.112
22	Materiala, hornidurak eta bestelakoak / Material, suministros y otros	4.853	16.328	146.423	69.348	127.877	364.829
23	Zerbitzuagatik kalte-ordainak / Indemnizaciones por razón del servicio	119	233	948	353	454	2.107
3	Finantza gastuak / Gastos financieros	119	362	1.936	1.441	3.309	7.167
30	Epe laburrerako zorrarenak / De deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-
31	Epe luzerako zorrarenak / De deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
32	Epe laburrerako maileguenak / De préstamos a corto plazo	12	3	2	-	-	17
33	Epe luzerako maileguenak / De préstamos a largo plazo	87	353	1.811	1.413	3.263	6.926
36	Gordailu, fidantza, abal eta bestelakoenak / De depósitos, fianzas, avales y otros	20	7	124	28	46	224
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	2.682	9.010	49.431	23.370	21.970	106.463
40	Estatuari / Al Estado	-	6	-	2	-	8
41	Euskal Autonomia Erkidegoari / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	45	44	50	-	398	537
420	Foru Aldundiari eta bestelako foru erakundeei / Dip. foral y otras Instituciones Forales	1	0	20	-	-	21
421	Mankomunitate eta kontsortzioei / Mancomunidades y Consorcios	1.645	4.340	20.307	7.555	10.141	43.988
422	Bestelako erakunde publikoei / Otras entidades públicas	195	1.083	3.525	4.954	170	9.927
43	Udalerriri / Al Municipio	-	-	-	-	-	-
47	Enpresei / A Empresas	23	254	2.109	1.405	1.651	5.442
48	Familiei eta irabazizko xederik gabeko erakundeei / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	765	3.239	23.138	9.289	9.610	46.041
49	Kanpora / Al Exterior	8	43	281	167	-	498

GIPUZKOAKO UDAL ERAKUNDEAK / GIPUZKOA ENTIDADES MUNICIPALES		2014					
ONARTUTAKO OBLIGAZIO GARBIAK / OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS		1.MAILA/ESTRATO	2.MAILA/ESTRATO	3.MAILA/ESTRATO	4.MAILA/ESTRATO	5.MAILA/ESTRATO	GUZTIRA/ TOTAL
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	6.108	9.933	53.165	31.063	43.165	143.435
60	Inb. produkzioak ez den erabilera orokorrera bideraturiko azpiegitura eta ondasunetan / Inv. en infraestructura y bienes destinados al uso general no productivo	2.255	4.141	27.203	17.585	14.349	65.533
62	Zerbitzuen funtzionamendu operatiboari loturiko inbertsioa / Inversión asociada al funcionamiento operativo de los servicios	3.183	3.725	22.287	11.751	17.868	58.815
64	Gastuak izaera inmaterialen inbertsioetan / Gastos en inv. de carácter inmaterial	441	506	1.809	995	3.535	7.286
68	Gastuak ondare-ondasunetako inbertsioetan / Gastos en inv. de bienes patrimoniales	151	1.561	1.682	731	7.413	11.539
69	Inbertsioak auzo-ondasunetan / Inversión en bienes comunales	78	-	185	-	-	263
7	Kapital transferentziak / Transferencias de capital	77	1.328	3.250	4.281	7.737	16.672
70	Estatuari / Al Estado	-	-	-	-	-	-
71	Euskal Autonomia Erkidegoari / A la Comunidad Autónoma del País Vasco	-	-	-	459	-	459
720	Foru Aldundiari eta bestelako foru erakundeei / Diputación foral y otras Instituciones Forales	0	-	89	-	-	90
721	Mankomunitate eta kontsortzioei / Mancomunidades y Consorcios	65	1.028	1.334	1.522	-	3.949
722	Bestelako erakunde publikoei / Otras entidades públicas	-	15	327	44	3.250	3.636
73	Udalerrriari / Al Municipio	-	-	-	-	-	-
77	Enpresei / A Empresas	-	-	6	-	3.125	3.131
78	Familiei eta irabazizko xederik gabeko erakundeei / A Familias e Instituciones sin fines de lucro	12	111	1.493	2.255	1.362	5.233
79	Kanpora / Al Exterior	-	174	-	-	-	174
8	Finantza Aktiboak / Activos financieros	85	319	5.075	2.343	-	7.822
80	Epe laburrerako zorra eskuratzea / Adquisición de deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-
81	Epe luzeerako zorra eskuratzea / Adquisición de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
82	Epe laburrerako aurrerakin eta maileguak ematea / Concesión de anticipos y préstamos a corto plazo	61	135	2.973	1.193	-	4.362
83	Epe luzeerako aurrerakin eta maileguak ematea / Concesión de anticipos y préstamos a LP	23	183	1.538	955	-	2.699
85	Akzioak eskuratzea / Adquisición de acciones	-	2	314	191	-	507
86	Gordailu eta fidantzak eratzeko / Constitución de depósitos y fianzas	1	-	250	3	-	253
9	Finantza Pasiboak / Pasivos financieros	1.231	2.890	18.858	13.237	18.704	54.920
90	Epe laburrerako zorraren amortizazioa / Amortización de deuda a corto plazo	-	-	-	-	-	-
91	Epe luzeerako zorraren amortizazioa / Amortización de deuda a largo plazo	-	-	-	-	-	-
92	Epe laburrerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a corto plazo	184	-	-	1.667	426	2.276
93	Epe luzeerako maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos a largo plazo	1.048	2.890	18.858	11.570	18.278	52.644
							-
	GASTUAK GUZTIRA / TOTAL GASTOS	21.877	59.856	420.242	229.833	353.949	1.085.758

